

IN TAJCUILOLAMATZIN DE DIOS TEN QUINILIAJ HEBREOS PARA IN TOCNIHUAN JUDÍOS TEN TANELTOCANI DE CRISTO

**Nican Totajtzin Dios tajtoa
itencopaca Iconetzin,
Yejuatzin in Jesucristo**

1 Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios
miacpa quinnojnotztihualaya
tohuejcautatuan ica míac tataman
tamachilis, huan Yejuatzin no
quinnojnotztihualaya tohuejcautatuan
ica intencopaca itanahuatiyahuan.
2 Huan axcan tech nijín

tacuitapontonalme ya, Totajtzin Dios
technojnotzintinemic ya ica itencopaca
de Iconetzin, Yejuatzin in Jesucristo.
Huan Totajtzin Dios quimactilij
Iconetzin nochí chicahualis para
ijcón Iconetzin huelis quichichihuas
nochí ten ongac nican talticpac huan
nepa eluiyac. Huan no Totajtzin
Dios quiaxcatilij Iconetzin nochí ten
ongac. **3** Huan Jesucristo Iconetzin
Dios, Yejuatzin quipixtinemi
ichicaucacualtziyo de Totajtzin Dios,
ijcón queme in tanex quipía icualtziyo
den tonaltzin. Huan Iconetzin Dios,
Yejuatzin monextijtinemi huan tamati
ijcón queme Totajtzin Dios tamati.
Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin ica por
ichicaucatajtoluan quinmatzacuilitoc
huan quinyecana nochí ten ongac.

Huan Jesucristo Iconetzin Dios,
Yejuatzin quichihualtico de que ma
timocahuacan tiyolchipauque de nochí
totajtacoluan ica por Yejuatzin itequiu.
Huan cuac techtamichipahuaco ya
den tejuan titalticpacuani de nochí
totajtacoluan, ijcuacón Yejuatzin
yajqui eluiyactzinco huan motalito
iyecmacopaca Itajtzin Dios ten
quipixtinemi nochí chicahualis campa
ichicaucahuellispán.

**Nican tajtoa de Iconetzin Dios,
Yejuatzin cachí hueyichiue
huan que nochí in ángeles
taquehualme de Dios**

4 Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin
Cristo Jesús ten mochihuaco cachí
hueyi tayecanque huan que in ángeles.
Huan Yejuatzin mochihuaco cachí
hueyichiue porín quiselij ya imaco
Itajtzin Dios cachí hueyi itocaytzin.
Huan ne tocay cualcui cachí hueyi
tanahuatil huan que ne tocay ten
quiselijque in ángeles. **5** Huan hueyi
melau nochí nijín ten namechilijtoc
porín Totajtzin Dios amo queman
quinnojnotzac iáangeles ijcón queme
quilij Iconetzin. Pero Totajtzin Dios
quilij Iconetzin ijcuín:

Tejuatzin tinoconetzin,
huan axcan nimitzmactilij ya nochí
chicahualis porín Nejuatzin
nimotajtzin.

Huan ocsepa Totajtzin Dios quilij
Iconetzin ijcuín:

Nejuatzin nachipa nicsentocas
nimotajtzin niyesqui,
huan Tejuatzin nachipa
tinoconetzin tiyesqui.

6 Huan cuac Totajtzin Dios caultitanic
Iyojtzin Conetzin nican talticpac,
ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

Xicmohuistilican Noconetzin, nochí
de namejuan nannoángeluan.

7 Pero no Totajtzin Dios tajtoa de
iáangeles ijcuín:

Nejuatzin niquinchihuac
noángeles ma tamatican queme
chipactzitzin ejecame.

Huan noángeles,
yejuan nojonques notequiticahuan.
Huan yejuan tequititinemij nican
huan nepa, ijcón queme in tit
cuac momejmelhua nican huan
nepa.

8 Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de
Iconetzin ijcuín:

Tejuatzin tion Dios, huan Tejuatzin
titayecantinemis sen nachipa
huan sen nachipa.

Huan tionmaactinemi sen nachipa se
tacotzin tenica quitenextijtinemi
que timomasoutinemi
nohuiyampa ica sayó ten
melahuac huan ten yectic.

9 Tejuatzin ticyolnejnequi
sayó ten yectic huan amo
timoyolpactijtinemi ica ten
amocuali.

Ica ya nojón Nejuatzin ni Dios, huan
nimo Dios huan nimitzmactilij
ya hueyi yolpaquilis de
xiyetinemi sen nachipa
tionhueyitayecancatzin.

Huan yec melau amo niquinmactilij
neques ten mohuantzin

tequitijtinemij de nijín
tanahuatil.

10 Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de
Iconetzin ijcuín:

Tejuatzin tion Teconetzin, ne
achtopa ya ticonzinehualtij
huan ticonchijchihuac nochí ten
ongac nican talticpac,
huan no ticonmachijchihuac nochí
ten ongac nepa eluiyactzin de
ejecaixco.

11 Huan nochí ne motachijchihual se
tonal ixpolihuisque.

Pero Tejuatzin amo queman
tionixpolihuis.

Huan ne motachijchihualuan, se
tonal ijtaçahuisque ijcón queme
ijtaçahuis se tilma.

12 Huan nochí ne motachijchihual
ticonpatilis ijcón queme se tilma
ten tamojmotzol.

Huan nochí motachijchihualuan
tajtamis queme se tilma ten amo
caultía oc.

Pero Tejuatzin nachipa
tiyetinemis huan amo queman
timopapatatinemis,
huan amo queman tamis monemilis.

13 Huan Totajtzin Dios amo queman
quinojnotzac iángeluan ijcón queme
monojnotzac Yejuatzin ihuan Iconetzin
cuac quilij ijcuín:

Tejuatzin tinoconetzin,
ximosehujitzino noyecmacopaca
porín nochí ticpía ya chicahualis.

Huan Nejuatzin
niquintatacamatiltis
monahuactzinco nochí neques
ten mitztahuelitztinemij.

Huan no niquintaliti momatampa
neques ten mitztahuelitztinemij
ijcón queme cuac se
mometztajalía tech se icpal.

14 Huan nochí iáangeles de Dios yejuan
nojonques tanahuatiani ejecatzitzin ten
chipauque ten sayó motequitiltijtinemij
para Dios. Huan Dios quinuallitantoc

iángeluan para quinpalehuijtinemisque nochi neques ten motemactijiyohue itech ne nemaquixtilis.

**Nican tajtoa de ma
timoyecpixtiyacan para
ticyecajsciacipatihue ne nemaquixtilis**

2 Ica ya nojón ma ticyecaquican huan ma ticyectacamatiyacan nochi ten ticacque ya den Tajtoltzin de Dios para ma amo timosecocahuatij den ojtzin de Dios. **2**Huan ne achtopa ya Dios techmactilij ya Itajtoltzin intencopaca in ángeles huan nochi motaminextico ya ijcón queme Yejuatzin quitalij ma mochihu aqui. Huan no Dios quintatzacuiltij nochi neques ten amo tatacamatihualajque ica ne Itanahuatiltzin. **3**Pero cachi oc tejuan amo timaquisasque de ne tatzacuiltis como amo tictacamatinemij njíñ cachi hueyi temaquixtilis ten Yejuatzin techtenilijtoc. Huan njíñ cachi hueyi temaquixtilis ten Totecotzin Jesús quitetapohuijtinemico ya. Huan neques ten quicactinenque in tanojnotzalis de Jesús, yejuan nojonques techmatiltijnenque huan techpanoltilijtihualajque. **4**Huan Totajtzin Dios quiyecetenextijtinemi que hueyi melau njíñ temaquixtilis ica por nescayome de Dios huan tataman mohuiscatequime. Huan no Totajtzin Dios techxexelohuilijtihuitz tataman huellisme ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij ya.

**Nican tajtoa de que Jesucristo
mochihuaco tagat ijcón
queme itequiticaicnihuau**

5Huan Totajtzin Dios amo queman quinmactilijca iángeles tanahuatil ma yejuan tayecantinemisque satepan tech ne tonalme ten motoquitjhuitze oc. Huan namechnojnotztoc de ne tonalme ten huitze oc.

6Sayó nicnequi namechtapohui den Tajtoltzin de Dios campa secan tajtoa den talticpactaca ijcúin:

Totajtzin Dios, amo
ticajscamatij queyé Tejuatzin
tiquinelnamictinemi oc den
tejuan titalticpacuani.

Huan amo no ticajscamatij queyé
semi timoyolcuejmolojtinemi den
talticpacyetoni porín yejuan sayó
tajtamisque san.

7Huan Tejuatzin ticchihualtij que
in talticpacuani ma amo semi
hueyichihuanime ipan sequin
tonalme.

Huan no tiquinonchihualtij que
ma cachi hueyi chihuanime in
ángeles.

Pero cachi satepan Tejuatzin
ticonueyipantaliij in talticpacuani
huan tiquinonmohuiscapohuac.

Huan Tejuatzin tiquintayecancatalij
in talticpactaca que ma yejuan
tayecantinemican ipan nochi ten
Tejuatzin ticonmachijchihuac ya.

8Huan Tejuatzin
tiquinontayecancaquetzac ya
in talticpactaca que ma yejuan
momasoutinemican ipan nochi
ten ongac.

Huan amo teyi ongac taman oc
que ma amo quiyecantinemican in
talticpactaca. Huan masqui ijcón Dios
quijtoj ya, pero ayamo ijcón mochiutoc
porín tiquitztinemij que ayamo
quitacamatinemij in talticpactaca ipan
nochí ten Dios itamachijchiu ya. **9**Pero
hueyi melau axcan tiquitztinemij que
in Totajtzin Dios quihueyipanchihuac
ya Cristo Jesús, masqui Yejuatzin
amo semi hueyichiique catca ipan
sequi tonalme. Porín Totajtzin Dios
quichihualtij que ma cachi hueyi
chihuanime in ángeles ipan sequin
tonalme. Pero mochihuac cachi
satepan Dios conueyipantaliij huan
conmohuiscapohuac Cristo Jesús porín

ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico tech in colotzin. Huan Totajtzin Dios techyolicnelij huan quimonequiltij ma momiquili Cristo Jesús huan ma techixpatcayotiqui ica por totajtacoluan de nochit tejuan titalticpacuani.¹⁰ Huan Totajtzin Dios quichichihuac nochit ten ongac, huan nochit ten ongac Dios quichihuac para ica quiselis ne nemohuistilis den talticpacuani. Huan Totajtzin Dios quimonequiltij quinajocuis huan quinuicas míac conetzitzin para ma yetotij ihuantzin ne eluiyactzinco campa itacualtziojcan. Ica ya nojón Totajtzin Dios quipfac de quitamiyolmajxitis in Jesucristo ica ne tajyohuilis ten Yejuatzin quipanoco ya. Huan ica ne tajyohuilis Jesucristo mochihuaco Temaquixtique inpan nochit iconetzitzin de Dios.

¹¹ Huan nochit neques ten yolchipauque ya de nintajtacoluan, yejuan nojonques poutinemij ihuan Totajtzin Dios. Huan Jesucristo no poutinemij ihuan Totajtzin Dios huan quinyolchipautinemij nochit iconetzitzin de Dios. Ica ya nojón Jesucristo amo mopinaucamati de quinpoahuas iconetzitzin de Dios queme iicnihuan.¹² Huan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesús campa Yejuatzin quinojnotzoc Itajtzin Dios ijcuín: Notajtzin Dios, niquntrapohuiti nochit noicnihuan de aconi Tejuatzin.

Huan nimitzonueyimohuistilijtos Tejuatzin campa mosenpansentilíia moconetzitzin para ijcon mitzonueyimohuistilisque.

¹³ Huan ocsecan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesús campa Yejuatzin monojnotzoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín: Notajtzin Dios, nopal nitacuautamati, Tejuatzin.

Huan ocsepa in Tajtoltzin de Dios tajtoa de Yejuatzin ijcuín: Nejuatzin nican niyetoc ihuan nochit iconetzitzin de Dios ten Yejuatzin nechoninmactilij.

¹⁴ Huan Cristo Jesús monacayotico nican talticpac huan mochihuaco se talticpactagat ijcon queme nochit iconehuan de Dios den talticpacnemij. Huan ijcon quichihuaco Jesucristo para quitahuejuelohuilis in amocuali Satanás ica ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico. Huan ijcon Cristo momiquilico para quijtacohuilij Satanás ten quipiaya huelilis para techijtacojtoya tech in miquilis.¹⁵ Huan ica imiquilis de Cristo, Yejuatzin quintacajcahuatlco in talticpacuani imaco in amocuali Satanás porín nochit neques in Satanás quinquitzquijtoya queme yesquia iiaxcahan. Huan yejuan nojonques poutoyaj imaco in amocuali Satanás porín yejua quinmoucacalaquijtoya de que se tonal momiquilitihue sen nachipa.

¹⁶ Huan hueyi melau que Jesucristo huala amo para quinpalehuijtinemis in ángeles de Dios. Ta, Cristo huala para quinmaquixtis nochit neques ten tacuautamatij ihuan Dios ijcon queme tohuejcautat Abraham tacuautamatic inahuac Totajtzin Dios.¹⁷ Huan para techmaquixtis, monequic que Cristo ma mochihua huan ma tamati queme se tagat tamatinemi. Huan no monequi que Cristo ma mochihua se tayecancatiopixcat ten teyolicnelijtinemi huan ten quitequitilijtinemi Totajtzin Dios ica melaucayot. Ica ya nojón cuac Cristo Jesús momiquilij ya, ijcuacón Yejuatzin huelic quixtahuac ya in tajtacolme de nochit talticpacuani.¹⁸ Huan ijcon Cristo Jesús quixixcoco nochit tataman tajyohuilis cuac ne amocuali Satanás quiyolelihuisuij Cristo ica tajtacol.

Ica ya nojón cachi oc Cristo huelis techpalehuijtinemis para ma tejuan no ticxijxicojtinemisque tataman tajyohuilisme cuac in amocuali Satanás techyolelihuisuía ica tajtacol.

**Nican tajtoa de Cristo Jesús,
Yejuatzin cachi hueyichiuhue
huan que ne Moisés**

3 Ica ya nojón, notasojicnihuán ten nanyolchipauque, Totajtzin Dios namechijitac ya huan namechnotzac que xipoutinemican ihuantzin. Huan cuali xiyequilitican Cristo Jesús. Porín Yejuatzin Cristo itanojnotzcau de Dios huan Yejuatzin no in tayecancatiopixcat para tejuan techyolmajxitijtinemis ica totacuautamatis ihuan Dios.

2 Huan Totajtzin Dios quitequimactij Cristo ica tataman tequit. Huan Cristo Jesús quiajsicachihuaco ica nejmach nochí ten Totajtzin Dios quinahuatilij ya. Huan no ijcón Moisés quiyectamichihuac nochí tataman tequit ten Totajtzin Dios quinahuatilijca ma quichihua intzalan ipueblojcahuán de Dios. **3** Huan Totajtzin Dios quihueyipohuac Moisés. Pero Dios cache oc quihueyipanchihuac in Jesús, ijcón quemé se calchijchiique quinamiqui cache mohuisyot huan que in cali.

4 Huan ipa yetoc se acsá nican taltipac ten quichijchiuhac cada cali. Pero Totajtzin Dios Yejuatzin quichijchiuhac nochí ten ongac. Ica ya nojón cache oc ticmohuistilfaj Dios ten quichijchiuhac nochí ten ongac. **5** Huan hueyi melau que in Moisés cuali tequitique porín quiyecajsicachihuaco nitequiu, nochí ten Dios quinahuatilij ma quichihua intzalan ipueblojcahuán de Dios. Huan in Moisés cuali tequititinemic porín quinyectenextiljinemic ipueblojcahuán de Dios nochí tanextililisme de Dios ten quipía de motetapohuiquiu satepan. **6** Huan Cristo Jesús quiyecajsicachihuaco nitequiu

porín Yejuatzin Totecotzin de Dios. Huan Yejuatzin tequititinemij intzalan ipueblojcahuán de Dios. Huan nijín tejuan ya tiipueblojcahuán de Dios cuac tejuan ticsentocaj titacuautamatihue ihuan Dios hasta ne tonal cuac mohualuicas Cristo. Huan no ma timoyolpactijtinemican ica por ne nemaquixtilis majsitoc ten ticselitihué imaco Totajtzin Dios.

**Nican tajtoa de queniu Dios
quinmactilijtinemi ipueblojcahuán
se caultzin yolsehuilis**

7 Ica ya nojón ma ticaquican ne ten techilijtoc in Yecticatzin Espíritu tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuún:

Axcan xicaquilican ten Totajtzin Dios namechilijtoc ijcuún:

8 “Nejuatzin namechilía que amo xcmajpehuacan in Tajtolzin de Dios ijcón queme quichiutihualajque ne ipueblojcahuán de Dios tech ne tonalme cuac nentinemíaj campa tayiucan.

Ijcuacón yejuan quixnamicque Dios cuac amo quineltocacque de que cox Dios inuan yetinemic.

9 Tech ne tayiucan namohuejcautatuan quinequíaj quitasque cox Nejuatzin nicchihuati ijcón queme nimoyectencauca ya.

Huan yejuan quitelpanoltijtihualajque de nechtejtenehuaj.

Huan amo yec tacuautamatihualajque Nohuantzin, masqui nochí yejuan quitztin enque nochí míac tataman nomohuiscatequihuán ten nicchiutinemic ipan omepoal xiutica.

10 Ica ya nojón nimohueyiyolcualantij ihuan nojón tagayot, huan niquitoj que nachipa nijín pueblojuani

mocuatapololtijinemij ica por nintamachilis ten hualehua de ninyolojuan.

Huan yejuan amo motecahuiláj ma quixmatican notanahuatil huan amo no quinectque nentiyasque tech noojpan.

11 Ica ya nojón nimohueiyolxocolij ica ne iamocualtachihualisuan. Huan nimocualancayectencahuac ihuan ne pueblojuani que yejuan amo queman quiselitiyasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin nicnequía niquinmactilis".

12 Notasojicnihuan, ximoyecpiacan de ne tataman amocuali tamachilisme, para ma amo senme de namejuan ma mosecocahua den Tajtoltzin de Dios porín amo quiyecneltocatinemi in Dios ten yoltica sen nachipa. **13** Huan para amo nanmosecocahuasque de Dios, namechilía cachi cuali mosta mosta ximoyolmajxitijiyacan ica in Tajtoltzin de Dios se huan ocsé mientras Dios techyolicnelijitinemij oc axcan. Huan ximoyolmajxitijiyacan para ma amo ximoyolcrajcayaутинемican ica in tajtacol huan no para ma amo ximochihuacan nantaixnamiquini de Dios. **14** Huan ticsentocaj titacuautamatihoyhue ihuan Cristo hasta ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas ijcon queme titacuautamatihualaya desde ne achtopa ya. Huan como ijcon ticchiutiyohue, ijcucón ticsentocasque tipoutiyasque ihuan Cristo Jesús.

15 Huan ocsepa namechilía ijcon queme namechilijca que in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuiń:

Xiyecaquilican nochí ten Dios namechilijtoc, huan amo xicmajeutiyyacan Dios, ijcon queme quichiutihualajque neques ten quixnamicque Dios.

16 ¿Huan aconi catca neques ten quicaquilijque in Tajtoltzin de Dios

huan de ompa quixnamicque Dios? Yejuan neques ipueblojcahan de Dios ten Moisés quinalquixtito campa ne país Egipto. Yejuan nojonques quicaquilijque in Tajtoltzin de Dios huan de ompa yejuan quimajpeuke Dios. **17** Ica ya nojón Totajtzin Dios cualantinemic ipan omepoal xiatica ica por ne ipueblojcahan porín yejuan quisentocajay motajtacolmacatinemij. Ica ya nojón nochí yejuan momiquilijque campa ne tayiucan.

18 Huan nochí neques ten amo tatacamatinenque, yejuan nojonques Dios inuan mocualancayectencahuac que yejuan amo queman quiselithue ne yolsehuilis. **19** Huan ijcon tiquitaj que ne ipueblojcahan de Dios amo huelic quipiasque ne yolsehuilis ten Dios quinequía quinmactilis porín yejuan amo motecahuilijque de quiyecneltocasque Dios.

4 Ica ya nojón axcan Totajtzin
Dios techtenilijtoc oc de que maticselican ne yolsehuilis de Dios. Pero monequi que ma timoyecpixtinemican para ma amo mochihua que acsame de namejuan ma amo nanquiselitij ne yolsehuilis ihuan Dios. **2** Huan ijcon queme quicaquilijtihualaya in Tajtoltzin de Dios ne huejau ipueblojcahan de Dios, no ijcon tejuan technojnotzacoj ica in Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis. Pero ne huejau ipueblojcahan de Dios amo teyica quinpalehuij cuac quincaquiltijke ne tanojnotzalis de Dios. Porín yejuan quicacque ne tanojnotzalis ica ne inacasuan san. Pero amo quiyecneltocacque tech ninyolojuan. **3** Pero, quema, tejuan ticyecneltocaj ya ne itanojnotzalis de Dios. Ica ya nojón tejuan cuali ticselitijyohue ne yolsehuilis ihuan Dios. Huan tech in Itajcuilolamatzin de Totajtzin Dios, Yejuatzin technojnotzac de ne yolsehuilis ijcuiń:

Ica ya nojón

nimocualancayectencahuac ya
que yejuan amo quemán
quiselijiyasque ne yolsehuilis ten
Nejuatzin niquinmactilisquía.

Huan desde ne tonal cuac Yejuatzin
quitamichijchihuac ya in talticpac huan
eluiyac, ijcuacón Dios amo monequi oc
quichihuas ocsé tensá tequit. ⁴Huan
nochi njín ticmatij porín secan tech
in Tajtoltzin de Dios techiluá de ne ica
chicome tonal ijcuín:

Huan Totajtzin Dios ipan chicome
tonal mosehuij huan amo
tequitic oc.

⁵Huan no ocsecan quijtoa tech in
Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Yejuan nojonques amo
quiselijiyasque ne yolsehuilis
ten Nejuatzin niquinmactilisquía
porín amo tacuautamatque
nohuantzin.

⁶Pero axcan sequin ipueblojcahan de
Dios ongacque oc ten huelis
quiselijiyasque ne yolsehuilis ten
Dios quinequi quinmactilijtiu. Huan
ne huejcau ipueblojcahan de Dios
achtapa ya quincaquiltjica ya ne
Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne
nemaquixtilis. Pero yejuan amo
quiselijique ne nemaquixtilis porín
yejuan amo tatacamatque. ⁷Ica ya
nojón axcan Dios ocsepa quitalij ocsé
tonal cuac ipueblojcahan huelis
quiselijiyasque njín yolsehuilis. Huan
njín tonal, yejua de axcan ya. Huan
nochi njín ticmatij porín in Totajtzin
Dios technojnotza ica itencopaca
ne huejcau rey David huan secan in
Tajcuilolamatzin techilía ijcuín:

Xicyecaquilican nochí ten Dios
namechilijtoc,
huan amo xicmajpeutiyacan Dios
Itajtoltzin.

⁸Huan tacán ne huejcautayecanque
Josué quinseliltiani ne yolsehuilis
den ipueblojcahan de Dios, ijcuacón

Totajtzin Dios amo technojnotzotsoquia
oc de ne tonal cuac techmactilisquia ne
yolsehuilis. ⁹Ica ya nojón namechilía
que oncatiyás oc tonalme cuac Dios
techmactilijiyás ne yolsehuilis nochí
tejuan tiipueblojcahan de Dios.
Huan ne yolsehuilis tamati queme
cuac se mosehuúa de nitequiu tech
ne tonal de nesehuilis. ¹⁰Huan nochí
neques ten axcan quiselijiyasque
ne yolsehuilis ihuan Dios, yejuan
nojonques amo motequiltijiyasque
oc de moseltilisque ne yolsehuilis.
Ta, yejuan mosehuijtinemisque
ihuan Dios ijcon queme Dios ipan
chicome tonal mosehuij huan
amo tequitic oc. ¹¹Ica ya nojón
monequi ma timofuerzahujitiyacan
para ticselijiyasque ne yolsehuilis
ihuan Dios, para ma amo aquen
oc ma quichiutinemi ijcon queme
quichiutinenque ne huejcau
ipueblojcahan de Dios cuac yejuan
amo quiyecneltocacque itanahuatil de
Moisés.

¹²In Tajtoltzin de Dios quipía huelilis
huan quitemaca nemilis. Huan in
Tajtoltzin de Dios quinejnehuilfia queme
se machete ten ojcan tene. Ica ya nojón in
Tajtoltzin de Dios calaqui tech totamachilis
huan quitatemoliti ne totamachilis
tech toyolo huan totalnamiquilis, huan
ajsis hasta campa hualeutoc nochí
totamachilisuan. Huan in Tajtoltzin de
Dios techtaminextilá cox cuali oso amo
cuali nochí ten tcnemilijtinemij huan
nochí ten ticyoluelitaj ticchihuasque.
¹³Huan Totajtzin Dios quichijchihuac
nochí ten ongac. Ica ya nojón amo teyi
ongac tamachilis oso tagayot ten huelis
motaatijinemis ihuan Dios. Porín nochí
ten ongac nestinemi ya iixpantzinc
Dios huan amo huelis motaatis ihuan
Dios. Huan nochí tejuan monequi
timonextijthue iixpantzín Dios para
ticmacatihue cuenta Dios de nochí ten
ticchiutinenque nican talticpac.

**Nican tajtoa de Cristo Jesús,
Yejuatzin in cache hueyi tiopixcatzin**

14 Jesús Yejuatzin Teconetzin de Dios huan axcan Yejuatzin tohueyitopixcatzin ten yajqui calaquito campa yetica Totajtzin Dios. Ica ya nojón monequi ma ticsentocacan ma titacuautamatiyacan ihuan Cristo Jesús.

15 Huan Jesús tohueyitopixcatzin, Yejuatzin techyolicnelijtiyás porín Yejuatzin moajsicamatiltijtiyás que tejuan cuali huelis ticutauhuetzisque de totacuautamatis. Huan Jesús techmatilijtiyás porín Yejuatzin quixixcojtihuala ya nochí tataman tajyohuisme cuac in amocuali Satanas quiyolelihuisui ica tajtacol, ijcón queme tejuan techyolelihuisui ica tajtacol in amocuali Satanás. Huan Yejuatzin masqui tajyohuaya, pero amo queman motajtacolmacac. **16** Ica ya nojón, monequi ma timotoquijtiyacan ica hueyi yolchicahualis campa Totajtzin Dios ichicaucahuellispan porín ompa ya Dios techaxcatilá ne itetasojtal. Huan no ompa ticajsjí ne iteicnelilis huan ne itapalehuilis para timopalehuisque tech ne momento cuac monequi.

5 Huan cada se hueyi tiopixcat, yejua ne in tagayot quijitacque huan quitalijke ma quinixpatcayotis ica por yejuan in tagayot iixpantzincó Totajtzin Dios. Huan yejua ne tiopixcat ten quitalíaj, yejua ne quimactilá Dios tetayocolilme huan oculinme ten quimictiláj para ijcón Dios quintapoipoluis in tagayot de nintajtacoluan ica por nojón tetayocolilme. **2** Huan ne hueyi tiopixcat no quimachilijtinemi que motajtacolmaca yejua san ijcón queme aquen yesqui tagat motajtacolmaca. Huan queme ijcón ne tiopixcat tajyohuiftinemi porín tajtacole, ica ya nojón yejua cuali hueli quinmatilá

huan quinxicohuilá nochí neques ten amo cajscicamatij in Tajtoltzin de Dios. Huan ne tiopixcat no quinxicohuilá neques ten sayó motajtacolmacatinemij. **3** Huan ne hueyi tiopixcat, queme yejua tajyohuiftinemi ica tajtacol, ica ya nojón no monequi quimactilis Dios tetayocolilme para ijcón quixtahuas yejua mismo itajtacol. Huan no ijcón huelis quimactilis Dios tetayocolilme para ica quinixtahuilis nintajtacoluan neques ten ipueblojcahan de Dios. **4** Huan amo aquen mocuilia ne mohuisoyot de mochihualtis se hueyi tiopixcat. Ta, sayó Totajtzin Dios quijitas se tagat huan quitalis ma tequititinemi queme hueyi tiopixcat. Huan no Dios quichihualtij ma tequititinemi ne huejcautet Aarón queme hueyi tiopixcat. **5** Huan ijcón no mochihuac que Cristo amo mochihualtij iselti san ma tequititinemi queme hueyi tiopixcat. Ta, sayó Dios quimactilij Cristo ne tequit huan ijcón Yejuatzin quihueyipantaliij Cristo queme se hueyi tiopixcat. Huan nochí nijín ticmatij porín in Tajtoltzin de Dios techilá que Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcúin:

Tejuatzin tionnoconetzin, huan axcan nimitzmactilij ya nochí chicahualis porín Nejuatzin nimo Tajtzin.

6 Huan no ocsecan tech in Tajtoltzin de Dios Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcúin:

Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa. Huan Tejuatzin titequititinemis ijcón queme tequititinemic ne huejcautiopixcat ten monotza Melquisedec.

7 Huan cuac Cristo Jesús nentinémia nican talticpac, ijcúacón Yejuatzin motatautilaya huan moteixpantia ihuan Dios. Huan Cristo quitzajtziliaya Itajtzin ica ne itatautilis huan hasta

no ca choquilis. Porín sayó Totajtzin Dios quipixtinemic huelilis para quitacajcahuaultis Cristo Jesús de ne chicahualispan campa in miquilis momasoutoc. Huan ica por ne itatautilis de Cristo, Totajtzin Dios quicaquili huan quipalehuij Iconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, porín Cristo Jesús yec tacuautamatinemic ihuan Totajtzin Dios. ⁸Huan Cristo Jesús masqui Yejuatzin Teconetzin de Dios, pero Yejuatzin motecahuilij de momachtijinemis queniu quitacamatis Totajtzin Dios ica por ne míac tataman tajyohuilis ten quipanoaya. ⁹Huan ica por ne itajyohuilisuan de Cristo, Yejuatzin moajsicayolmajxitico ca nitatacamatilis. Huan nochí neques ten quitacamatinemij Cristo, yejuan nojonques quiselijtiyasque imaco Cristo ne nemaquixtilis ten amo queman tamis. Huan Cristo mochihuaco inteiscaltijcau de nochí nitaneltocacahuán porín Yejuatzin moajsicayolmajxitico ica nitatacamatilis. ¹⁰Ica ya nojón Totajtzin Dios quinotzac Cristo Jesús huan quitalij ma tequititinemi queme se hueyi tiopixcat, ijcón queme motequitiltijinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec.

Nican tajtoa de quinnejmachtíá in taneltocani que ma amo quipolotij nintacuautamatilis

¹¹Huan ticpíaj míac tensá de ticnequij tamechilisque de namotacuautamatilis. Pero semi ohui para tamechmejmelahuilisque porín namejuan semi nantanejnematiini huan amo nanquiyolnejnequij de nanmomachtisque oc. ¹²Namejuan nanquipíaj míac tonalme de nantacuautamatihuitze huan axcan monequía que namejuan ximochihuani nantamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Pero amo ijcón mochiutoc. Ta,

namejuan monequis oc ma ocsepa namechtojtomilijtiyacan huan ma namechmachtijtiyacan in Tajtoltzin de Dios ica in tamachtilis den cachí amo ohui de se cajscicamatis. Huan namejuan amo nanyecyolmajsitocque ica namotacuautamatilis. Ta, namejuan majyá nanyancuicque oc namotacuautamatilis queme yesquía yequin ya nantaneltocacque. Huan monequi ma tamechmachtican ica tamachilis ten amo ohui nanquimatisque queme cuac se quitayiltía se conet leche porín ayamo hueli quicuas in tapalol. ¹³Huan neques ten motayiltía sayó leche san, yejuan nojonques pilime oc huan quinejnehuilíaj in taneltocani ten amo yec yolmajsitocque ica nintacuautamatilis. Ica ya nojón yejuan amo moajsicamatiltíaj queniu chipaucanemisque ijcón queme in Tajtoltzin de Dios technextilía. ¹⁴Huan in tapaloltzin quipalehuía in taca huan sihuame ten majsicque ya. Huan yejuan quinejnehuilíaj in taneltocani ten yec yolmajsitocque ya ica nintacuautamatilis. Huan yejuan cuali hueli ya quixejeojiyasque de toni cuali tamachilis huan de toni amocuali tamachilis.

6 Ica ya nojón ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu yequinica ticalacque tech in tamachtilis de Cristo. Huan ma ticyectatemolican cachi oc den Tajtoltzin de Dios para ijcón timochihuasque tiyecyolmajsini ya de totacuautamatilis. Huan ma amo titamachtijtiyacan sayó ica ne tamachtilis de queniu se moyolnemilis de se itajtacoluan, oso queniu se quicautiyás itajtacoluan, oso de queniu pehuas se tacuautamatiyás ihuan Dios. Ta, monequía ma ximomachtiani ya nochí nijín tanextilismé. ²Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu se mocuaahui huan de queniu se

quincuamapachoа in taneltocani. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu panquisasque yoltocque nochи ne ánimajme ten momiquilijque ya. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis ne queniu Dios quinixcomacas huan quitatzacultis in tajtacolejque para sen nachipa. Ta, monequía ximomachtiani ya nochи nojón tanextililisme.³ Pero ma ijcón ma ticchiutiyacan de que ma timoyolmajxitijiyacan cuchi oc ica totacuatamatilis ijcón queme Totajtzin Dios quimonequiltia.⁴ Huan sequin taca Dios quinyoltahuilicja ica Itajtoltzin huan yejuan quiselijque ya ne chicahualis ten Dios techtayocolfa. Huan no yejuan moaxcatilijque ya in huelilis ten in Yecticatzin Espíritu techmactilía.⁵ Huan yejuan no momatiltique ya den cuali Tajtoltzin de Dios huan no quitztineneque ne mohuiscatequit ten cualcui chicahualis den eluiyactzinco ne chicahualis ten se tonal momasoutinemis nican talticpac.⁶ Huan tacán ne taca mosecocahualtijá de nintacuatamatilis ihuan Cristo, ijcuacón amo huelisque oc moyolnemilisque de nintajtacoluan porín yejuan senteixteno quimohuispolojtinemisque Cristo huan ocsepa quitajyohuilitjinemisque Cristo, queme yesquía ocsepa quicuouampilosque Cristo huan yejuan no quiquejquelojtinemisque Cristo senteixteno.⁷⁻⁸ Huan in talticpacuani, yejuan nojónques quinejnehuilijá queme yesquía se tal. Huan Totajtzin Dios quitiochihua ne tal ten cuali chichinac in quioutzin ten miacpa huetzico ya ipan. Porín ica por ne tal motachihua ica míac taquilome tenica moixpanoltijá in tequitini. Pero tacán itech ne tal ixua sayó huitzi huan xihuit san ten amo teyi quitemaca taquilot, ijcuacón ne tal amo teyica cualtía huan huelis ya ipan huetzis itatelchihualis de Dios tenica

quitamichijchinos ne xihuit. Huan no mochiutihuitz inpan in tacaquini den Tajtoltzin de Dios.

**Nican tajtoa de queniu
totacuatamatilis
techyecpalehuijitu para ma amo
timosecocahuacan de Cristo**

⁹ Notasojicnihuan, masqui tamechnojnotzaj de neques ten mosecocautiyohue de Cristo, pero tejuan ticyecmatij que namejuan amo no ijcón nanmochihuatihue queme neques ten mosecocauque ya de Cristo, porín namejuan nanquiselijtiyohue ya ne cuchi hueyi tatiochihualisme de Dios porín Yejuatzin namechmaquixtij ya.¹⁰ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin Yolmelahuactzin. Ica ya nojón Yejuatzin amo queman quelcahuati de queniu namejuan nanmotequitiltique para Dios. Huan no Yejuatzin amo queman quelcahuati de queniu nanquitasojtatinemij Dios cuac namejuan nanquinpalehuijithualayaj in taneltocani yolchipauque. Huan namejuan nanquinpalehuijityohue oc in taneltocani hasta axcan.¹¹ Pero cuchi oc ticnequij que cada senme de namejuan xicsentocacan ximofuerzajuijtyacan de xiquinpalehuijityacan in taneltocani. Huan xicpixtiyacan hueyi yolchicahualis huan xicsentocacan xitacuatamatiyacan para cuali huelis nanquiyecajsicaselitihue ne namonemaquixtilis.¹² Huan no tamechilijá amo ximochihuacan xitatzihuini de namotacuatamatilis. Ta, xiquinnejnehuililtilican de queniu ne ocsequin taneltocani chipaucanentinemij. Porín yejuan tacuautamatinemij huan quiyolicaxicojtinemij nochи tataman tajyohuiliis para ijcón quiselijtiyohue nochи tatiochihualisme tenica Dios moyectencaua ya de techtayocolis.

¹³Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham de quitiochihuas. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den yejua Itajtoltzin san, porín amo oncaya ocsé teco ten catchi hueyichiue huan que Totajtzin Dios. ¹⁴Ica ya nojón Totajtzin Dios quilij Abraham ijcuín: "Hueyi melau de nimitzueyitiochihuatiu huan nimitzinaxcatilis huel míac mocone huan". ¹⁵Huan ijcón ne Abraham quiyolicachixtoya ne tatiochihualisme huan ijcón melau quiselito nochí ten Dios ihuan moyectencauca de quimactilis. ¹⁶Huan cuac in talticpactaca quinejnequij moyectencahuasque de quichihuasque tensá, ijcuacón yejuan moyectencahuaj de quichihuasque tensá inahuac se tagat ten quipía catchi hueyi tanahuatil. Huan cuac yejuan ijcón quichihuaj ya, ijcuacón nochín quiixe jecoaq que yeyetoc ya ne tajtol huan amo monequis oc motajtoltehuijtosque oc. ¹⁷Ica ya nojón Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den Itajtoltzin porín quimonequiltij quinyecnextilis itaneltocacahuán de que yejuan quiselijtiyasque nochí in tatiochihualisme ten Dios inuan moyectencahuac de quinmactilis. Huan ijcón Dios quinyecnextilis itaneltocacahuán que Yezuatzin amo tajtolcuejcueptoc san. ¹⁸Huan ijcón ixnesi ome taman tamachilis ten amo huelis mopapatás. Acho Totajtzin Dios amo motamachilispapatás nión no motajtolpapatatinemi. Huan amo no Totajtzin Dios amo huelis quiyoluis. Ica ya nojón tejuan ticpixtinemij se hueyi yolsehuilis porín timotoquique ihuan Totajtzin Dios para que Yezuatzin ma techyolpoxautinemi. Huan no titacuautamatinemij ihuan Dios que se tonal ticselisque ne nemaquixtilis yec majsitoc ya, ne nemaquixtilis ten Dios moyectencauca de techmactilis.

¹⁹Huan ticsentocaj titacuautamatinemij que ticselisque yec majsitoc ne nemaquixtilis porín totacuautamatinis momasoutoc huan taquitzquijtoc ya tech totalnamiquilis, ijcón queme se tepos ancla quitzajtzacuiliijtoc in barco para ma amo elihuis yetinemí. ²⁰Huan ne totacuautamatinis hualeutoc desde nepa eluiyactzinco tajjtic de ne Tamohuisyojcan de Dios campa Cristo Jesús calayic ya huan techtatapohuilij ya para huelis ticalaquisque. Huan ijcón Cristo Jesús mochihuaco ya in catchi hueyi tiopixcatzin para sen nachipa ijcón queme ne huejcautiopixcat Melquisedec.

**Nican tajtoa de Cristo Jesús
tohueyitiopixcatzin ten tequititinemi
ijcón queme tequititinemicó ne
huejcautiopixcat Melquisedec**

7 Huan ne Melquisedec, yejua se tayecanque rey campa pueblo Salem huan no tequititinemic queme tiopixcat itencopaca Totajtzin Dios ten catchi hueyi chiuque. Huan cuac Abraham quintamitanilito ya ne tayecanani reyes ten ipa motehuijinemíaj ihuan Abraham, ijcuacón Abraham mocuepac ya para yas ichan. Huan de ompa in huejcautiopixcat Melquisedec quinamiquito Abraham huan quitiochihuac. ²Huan Abraham quincuilijsca ya ne reyes nochí den ninaxcacopaca cuac quintamitanilij tech in guerra. Ijcuacón in Abraham quimactilij Melquisedec nochí nidiezmo ten quitecuilijsca ya. Huan ne tiopixcat Melquisedec, nitocay quijtosnequi "Tayecanque ten yolmelahuac". Huan yejua no catca tayecanque rey campa pueblo Salem. Huan ne pueblo de Salem quijtosnequi "yolsehuilis". Ica ya nojón Melquisedec yejua in tayecanque ten cualcui yolsehuilis. ³Huan Melquisedec masqui

ixnestinemía nican talticpac pero amo cana tajtoa de nitat huan nión no inan huan nión no nihueyitatuán. Huan amo no teyi techilía quemanán yejua yolico ne Melquisedec, huan nión no techilía quemanán yejua momiquilij. Sayó quijtoá que ne Melquisedec tequititinemic queme tiopixcat. Ica ya nojón tiquijtoaj que ne Melquisedec quinejnehuilía Jesús Teconetzin de Dios porín Cristo Jesús tequititinemi queme tiopixcatzin sen nachipa.

⁴Huan axcan xiuitacan semi hueyichiue ne tiopixcat Melquisedec. Porín ne Abraham masqui ticpohuaj tohuejcautat, pero yejua quimactilij Melquisedec nindiezmo, ne diezmo ten Abraham quincuilijca ya ne tayecanani reyes cuac quintamitanilij tech in guerra. ⁵Huan in tanahuatl de Moisés tanahuatilía que in tiopixcame ten pohuij ihuan ichancahuan de tohuejcautat Leví, que yejuan quinnamiqui ma quintopaluican in pueblojuani judíos ica ne diezmo ten itech quisa de nochí ninaxcahuan. Huan ne tiopixcame cualcuij tanahuatl para quintopaluisque ninchancahuan. Huan nochí yejuan teconehuan de tohuejcautat Abraham. ⁶Huan ne tiopixcat Melquisedec, yejua ne amo poutihuítz ihuan ninchancahuan de ne tiopixcame de Leví. Huan Melquisedec quitopaluj Abraham ma quimactili nindiezmo. Huan no yejua quitiochiuac Abraham masqui motaya que in Abraham cualcuitihualaya nochí in tatiochihualisme ten Dios ihuan moyectencahuac de quimactilis. ⁷Huan hueyi melau que ne naquen cachí hueyichiue, yejua ne quinamiqui ma quitiochiuac ne ocsé ten amo cachí hueyichiue. ⁸Huan tejuán tijudíos tinentinemij ijcúin: Totiopixcahuan ten tiquinmactilijinemij todiezmo, yejuan nojonques quipíaj que motamilisque. Pero ne Melquisedec, yejua ne

ixnestinemí tech in Tajcuilolamatzin de Dios que yejua nachipa yoltinemi. ⁹Ica ya nojón cuali tiquijtosque que Leví ihuan ichancahuan de tiopixcame, nochí yejuán queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo masqui yejuan nintequí de quintopaluáj inpueblojcahuan judíos de nindiezmo. Huan ne ichancahuan de Leví queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo tech ne momento cuac Abraham quitemactij idiezmo, porín nochí yejuan senpoutihuitze de Abraham. ¹⁰Huan cuac ne Melquisedec quinamiquito ya Abraham, ijcuacón quimactilij idiezmo Melquisedec inixpatca iconehuan. Huan ijcón Abraham quinixpatcayotij ne iconehuan porín yejuan ayamo yolíaj.

¹¹Huan in pueblojuani de Israel, yejuán nojonques Dios quinmactilij itanahuatiluan intencopaca in tiopixcame ten ichancahuan Leví. Huan nochí yejuán teconehuan de tohuejcautat Aarón. Huan tacán ne tiopixcame huelisquíaj quinyolajsicachipahuasquía in pueblojuani de Israel ica ne tanahuatl de Moisés, ijcuacón amo monequisquía ma ixnesisquía ocsé taman tiopixcat ten amo pohui ihuan inchancahuan de Aarón. Pero tiquitacque ya que ixnesic ne ocsé taman tiopixcat Jesucristo ten tequititinemi ijcón queme tequititinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec.

¹²Huan queme mopatacque ya de aconi huelis tequititinemis queme tiopixcame, ica ya nojón monequi ma no mopata in tanahuatil ten quinalá aconi huelis tequitis queme tiopixcat. ¹³Huan tiquitacque que in Tajcuilolamatzin de Dios technextilía que Totecotzin Jesús, Yejuatzin poutihuálaya ihuan ocsé pantí de tohuejcautatuan. Huan de ne ocsé pantí amo queman aquen tequititinemic

queme tiopixcat. ¹⁴Huan ne panti de tohuejcautauan tenica Totecotzin Jesús poutihuala, yejuan nojonques ne ichancahuan de tohuejcautat Judá. Huan no cuali tictmatocque que in huejcautanahuatijque Moisés amo teyi techilijca de ne ichancahuan de Judá, cuac Moisés technojnotzaya de queniu tequititinemij tiopixcame.

¹⁵Huan nochí nijín cachi oc ticajscamatij cuac tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin mochihuaco se yancuic taman tiopixcat ten tequititinemi, ijcon queme tequititinemico ne huejcautiopixcat Melquisedec. ¹⁶Huan Totecotzin Jesús mochihuaco tiopixcat porín Yejuatzin quipixtinemi chicahualis huan cualcui se nemilis ten amo queman tamis. Pero Jesús amo mochihuaco tiopixcat sayó porín tensá tanahuatil quitenextía ma tequiti queme tiopixcat. Huan Cristo amo no mochihuaco tiopixcat porín poutinemí ihuan se panti calyetoní.

¹⁷Ta, Totajtzin Dios tajtoa de Totecotzin Jesús tech Itajoltzin ijcuín:

Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa, ijcon queme tequititinemico ne huejcautiopixcat Melquisedec.

¹⁸Huan ne huejcautanahuatil de Moisés, yejuan ne tiquitaj que Totajtzin Dios quitajtamiltij ya porín amo cualcui chicahualis. ¹⁹Huan ne tanahuatil de Moisés amo teyi cualtíac, porín amo aquen huelic ica moyecolchipahuas iixpantzinc Dios. Ica ya nojón titacuautamatij ihuan Jesús porín Yejuatzin huala ya quiixpatcayotico ne tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón axcan cuali hueli timotoquíaj ya ihuan Dios ica ne ichicahualis de Cristo huan amo ica ne ichicahualis den tanahuatil de Moisés.

²⁰Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica Itajoltzin san que Cristo ma tequitiqui queme

se tiopixcat. ²¹Huan Dios amo ica itenilil moyectencahuac cuac quintalij ma tequititinemican ne ocsé taman tiopixcame. Pero cuac Dios quitalij que ma tequitiqui Jesús queme tiopixcat, ijcuacón Yejuatzin moyectencahuac ya ca yejua mismo itajtoluan que ijcon quichihuas. Huan nochí nijín ticajsij tech in Tajcuilolamatzin de Dios campa Totajtzin Dios quinojnotza Iconetzin ijcuín:

Nejuatzin, nimoyectencahuac ya huan amo queman nimotajtolcuepas oc.

Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa ijcon queme tequititinemico ne huejcautiopixcat Melquisedec.

²²Huan como Totajtzin Dios quitalij que ma tequiti Jesús queme tiopixcat, ica ya nojón tiquitaj que nijín itenilil ten Dios moyectencahuac que quichihuas, yejua ne semi cachi cuali tenilil huan que ne tenilil de Moisés.

²³Huan ne panti tiopixcame de Aarón, yejuan nojonques huel miacque porín nochí yejuan sejsé momiquiljtiyajque huan amo hueláj quisentocasque sejsé tech nintequiu.

²⁴Ica ya nojón ninconehuan calacque para quinixpatcayotijtihualajque.

Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin ne nachipa yoltinemis. Ica ya nojón Yejuatzin Jesús tequititinemis sen nachipa queme tiopixcatzin huan amo queman quisecocahuatiu itequiu.

²⁵Ica ya nojón Totecotzin Jesús cuali quinmaquixtis para sen nachipa nochí neques ten motoquisque ihuan Dios ica ichicahualistzin de Jesús. Huan nochí nijín Cristo quichiutinemi porín Yejuatzin yoltinemis sen nachipa huan tatatautijtoc iixpantzinc Dios ica porín tejuan tiitaneltocacahuán.

²⁶Huan ijcon tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin tohueyitiopixcatzin ten semi monequía ma huíqui. Porín

Jesús Yolchipahuactzin huan amo momautoc ica ten amocuali huan nión no motajtacolmacac. Huan Cristo amo motamachilisentilij ihuan ne tajtacolejque talticpacuani de nintajtacoluan. Ica ya nojón Dios quiajocuic Cristo Jesús ma motaliti nepa campa cachi ajco den eluiyactzinco.

²⁷Huan Totecotzin Jesús amo tequititinemi ijcon queme tequititineneque ne panti de tiopixcame de Aarón. Porín yejuan mosta mosta quinmictjineneque de ne tapialme de ne tetayocolilme tenica quimohuistiliayaj Dios. Huan ica ne tetayocolilme, ne in tiopixcame quixtahuayaj nintajtacoluan huan no quinixtahuiliayaj in tajtacoluan den pueblojuani judíos. Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin sepa san quitamixtahuaco in tajtacol de nochí in talticpacuani, cuac Yejuatzin motemactij ma quimictican para ijcon quitamiixtahuas nochí tataman tajtacolme. ²⁸Huan no ticmatij que in tanahuatil de Moisés quintequimactij taca tajtacolejque san ma tequititinemican queme tiopixcame. Huan nimampa de ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón Totajtzin Dios moyectencahuac ica ichicahualis de itanahuatil de quijitas huan quitalis Niconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, ma tequititinemi queme hueyi tiopixcatzin porín Iconetzin de Dios Yejuatzin ica por itatacamatilis moyolmajxitico para sen nachipa.

**Nican tajtoa de Jesús Yejuatzin
in Tetajtohuijque tenica
Totajtzin Dios moyectencahuac
ya de techmaquixtis**

8 Huan axcan xiquitacan que in cachei hueyi tamachtilis de nochí tenica tamechnojnotztocque yejua ya nijín, que tohueytiopixcatzin Cristo

Jesús, Yejuatzin yajqui motalito nepa eluiyactzinco iyeccmacopa Totajtzin Dios campa ichicaucahuellispan.

²Huan Totecotzin Jesús ompa tequititinemi queme tiopixcat campa ichantzin Dios. Huan ne caltzin melau Totajtzin Dios quichijchihuac huan amo sayó taca san nintamachijchiu.

³Huan Totajtzin Dios quinijitac huan quintalij ma tequititinemican in hueyi tiopixcame nican talticpac huan ma quitayocolican Dios míac tataman tetayocolil, huan no ma yejuan quinmictican sequin tapialme tenica quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan como ijcon tequititinemij ne hueyi tiopixcame, ica ya nojón no cachi monequi que Jesucristo ma quipía tensá tetayocolil tenica quitayocolis Totajtzin Dios. ⁴Huan tacán yetosquía oc Jesucristo nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin amo tequitisquía queme tiopixcat, porín yetinemij oc míac tiopixcame ten quitayocolijinemij Totajtzin Dios ica míac tataman tetayocolilme ijcon queme in tanahuatil de Moisés quitenahuatilía. ⁵Huan nochí tiopixcame nintequiu caultía sayó para nexcuitil san. Huan nochí nintequiu huan nintetayocoliluan quinejnehuililtá san ne ten melau tequit nepa eluiyactzinco. Huan ticmatij que nochí nintequihuan caultía sayó para nexcuitilme san. Porín cuac Moisés pehuac quichijchihuac imantiadajcaltiopantzin de Dios nepa campa tayiucan, ijcuacón Dios quilij Moisés ijcuín: “Xictali cuidado huan xicchijchihuati nochantzin nepa talticpac ijcon queme nimitznextilij ya cuac ticonitac tech ne tepet Sinaí”.

⁶Pero axcan Totayecancatiopixcatzin Cristo Jesús motequitiltijinemí ica cachei cuali tequit, porín Yejuatzin in Tetajtohuijque tenica Totajtzin Dios moyancuicayectencahuac ya de techmaquixtis. Huan cuac Totajtzin

Dios moyancuicayectencahuac de techmaquixtis, ijcuacón ne itenilil cualcui cachi huejueyi tatiochihualis huan que ne tenilil cuac Dios yequinica moyectencahuac ne achtopa ya ihuan Moisés.

⁷ Huan tacán ne achtopa netencahualis de Dios techcualcuilisquía ajositoc in totemaquixtilis, ijcuacón amo monequisquía oc que ma ocsepa ca ojpa ma moyancuicayectencahua Totajtzin Dios. ⁸ Huan nochí nijín ticmatij porín Totajtzin Dios quitechcayotij ipueblojcahuau cuac Yejuatzin quinilij tech Itajtoltzin ijcuín:

Totecotzin quijtoa ijcuín: Ejcotoc tonalme cuac ocsepa nimoyancuicayectencahuas inuan nopueblojcahuau de Israel huan de Judá.

⁹ Huan amo nicchiutica ne yancuic netencahualis ijcón quemé nicchiuca ya cuac nimoyectencahuac ne achtopa ya ihuan namohuejcautatuan.

Porín tech ne tonalme niquinmaquitzuij ica nochicahualis huan niquinualquixtij de ne país de Egipto.

Huan cuac yejuan hualquisque ya, ijcuacón amo quincke que ikyectacamatinenque oc notanahuatilan.

Ica ya nojón niquinsecocahuac. Huan nochí nijín sayó quijtoa Totecotzin.

¹⁰ Ica ya nojón ocsepa quijtoa Totecotzin ijcuín: Huan satepan cuac panoc ya in tonalme de ne achtopa nonetenilil, ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuas oc ihuan nopueblojcahuau de Israel.

Ijcuacón niquintalilis notanahuatilan tech nintamachilisuan.

Huan no niquinmatiltis nopueblojcahuau notanahuatilan tech nintalnamiquilisuan.

Huan Nejuatzin niyesqui niin Dios, huan yejuan yesque nopueblojcahuau.

¹¹ 11 Ijcuacón amo monequi oc ma acsá quinmachtijtinemi iicnihuan de notanahuatilan.

Huan amo no monequi ma ocsé quinnextilijtinemi oc ichancahuau de queniu quixmatisque Totecotzin Dios.

Huan amo ijcón monequi quichiutinemisque porín nochí nopueblojcahuau nechixmatinemisque ya, masqui huejueyi chihuanihuaname huan masqui amo hueyichihuanihuaname.

¹² 12 Huan ijcón tech nojón tonalme niquintapojpoluis nintajtacoluan de nopueblojcahuau, huan amo quemán oc niquinelnamiquilis nintajtacoluan.

¹³ 13 Huan cuac Dios quijtoa que ocsepa moyancuicayectencahuas, ijcuacón quijtosnequi que Yejuatzin quitalij ya que ne achtopa ne itenilil soltic ya huan amo quipíá chicahualis oc. Huan ne achtopa ne itenilil, yejua ya nojón mochihuaco ya soltic huan amo cualtías oc huan niman polihuis ya.

Nican tajtoa de in nexcuitil de ichantzin de Dios nepa eluiyactzinco huan ichantzin Dios de nican talticpac

9 9 Huan ne achtopa tanahuatil ten Dios quitenahuatilij, yejua ya ne cualcuúa de queniu monequi se quimohuistilis Dios tech nichantzin nican talticpac. ² Huan ne itiopantzin

Dios, yejua ne tohuejcautatuan quichichiuque tatzatzalan tzacual tech ne mantiadajcal tiopan. Huan ne cuarto campa se acho calaqui, yejua quitocaytijque Tamahuisyojcan, campa ne mesa campa quitaliyaj pantzitzin iixpantzinc Dios huan no ijcatoya se velajquetzaloni.³ Huan no cachi taixpan de ne Tamohuisyojcan pilcatoya se tilma ten quitajcotzactoc ocsé cuarto campa quitocaytijque, “in Cachi Hueyi Tamohuisyojcan”.⁴ Huan ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan ompa yetoya se mohuiscaaltar de oro campa quichichinoaya copal para Dios. Huan no ompa yetoya se cuoucajon ten nochí naucampa tapanpepechol ica oro huan no inajnacastan tapanpepechol ica oro. Huan tech nojón cuoucajon yetoya se contzin de oro campa yetoya in tacualis ten quilfaj maná. Huan tech nojón cuoucajon no ompa yetoya ne itacou in Aarón ten motatzmoltijca ya. Huan no ompa yetoya ne patahuac teme campa ijcuiliutoc itanahuatiluan de Dios.⁵ Huan panían de nojón cuoucajon quichichiutoyaj ome ángeles ten quilfaj querubines ten quixpatcayotiyaj Dios. Huan yejuan quitampahuijtoyaj ica ninajtapaluan ne cuoucajon. Huan ipan ne cuoucajon in hueyi tiopixcat quimohuistiliaya Dios ica ne esti ten quinquixtilijke ya de ne tapialme ten quimictijque ya para ijcon quixtahuas tajtacol. Pero amo technamiqui que ma cachi oc tamechnojnotzacan de nojón imantiadajcal de Dios.⁶ Huan cuac yec tamitachijchiu nochí nijín, ijcuacón in tiopixcame mosta mosta calactinemij campa ne achtopa cuarto ten quilfaj Tamohuisyojcan, para ijcon quitamichiutiyasque in tanahuatil de queniu quimohuistilisque Dios.⁷ Huan campa ne ica ome cuarto, huelis calaquis sayó in tayecanque tiopixcat sepa san tech se xihuit. Huan cuac calaquis in tayecanque tiopixcat tech

ne ica ome cuarto, ijcuacón monequi ma cuica inesyo de ne tapialme ten quimictijque. Huan ijcon ne tayecanque tiopixcat quitayocolía Dios ne esti para ica quixtahuas de yejua mismo itajtacoluan. Huan satepan no cuica esti para quinixtahuilis nintajtacoluan den ne pueblojuani de Israel.⁸ Huan in Yecticatzin Espíritu techajsicamatiltia queniu nochí nijín tamachilis ijcuún: Mientras in tiopixcame motequitiltijtocque para quimohuistilisque Dios campa ne acho cuarto ten quilfaj Tamohuisyojcan, ijcuacón amo aquen huelis calaquis campa ne ica ome cuarto ten quilfaj Cachi Hueyi Tamohuisyojcan, porín ayamo quitapohuaj.⁹ Huan nochí nijín cualtía quemé nexcutil para tejuan de axcan tinentinemij. Huan tech ne Tamohuisyojcan, ompa in tiopixcame quimohuistiliaya Dios ica tetayocolilme huan nemactilme ten tapialme tamictilme ya. Pero nochí nijín amo huelis ica quinycycyolchipahuas de nintajtacol nochí neques ten quimohuistilfayaj Dios tech ne Tamahuisyojcan.¹⁰ Huan amo no huelis moyecyolchipahuasque in tamohuistiliani porín ne tanahuatilme cualcui sayó chicahualis de tacualis huan den tayilis huan de tataman majtequilis tenica se mochipahuas de itajtacol. Nochi nijín tanahuatilme cualtía sayó para se quichipahuas inacayo san. Huan nochí nijín tanahuatilme Dios quintalij ya ma techyecana sayó hasta ne tonal cuac Yejuatzin quintamipatilis ya nochí ne achtopa tanahuatilme.

¹¹ pero axcan huala ya Cristo huan Yejuatzin Totayecancatiopixcau ten techaxcatilijtoc ya ne cachi cuali tatiochihualisme tenica Dios moyancuicayectencahuac ya de techmactilis. Huan ne itiopantzin de Dios campa tequititinemi Cristo

queme hueyi tiopixcatzin, ompa ya ne semi cachi cuali porín cachi yeyectoc ya. Huan nojón itiopantzin de Dios amo matachijchiu de se tagat san nión no pohui nican talticpac.¹² Huan Totecotzin Cristo calaquic ya campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojean. Huan Yejuatzin amo cuiyac esti de chivitos oso esti de cuacuejme tenica quixtahuas tajtacolme. Ta, Yejuatzin calayic ya sepa san tech ne Cachi Hueyi Tamohuisyojean. Huan ompa Cristo Jesús, cuiyac yejua ya mismo iesyotzin huan quitemactilij iixpantzincos Dios para quixtahuas in tajtacolme de nochí talticpacuani. Huan ijcon Totecotzin Jesús techaxcatilij ya ne nemaquixtilis para sen nachipa.¹³ Huan in tanahuatil de Moisés technextilía que in taca tajtacolejque cuali huelij mochipahuaj panian san, ijcon queme in tiopixcat momajzeluia ica esti de chivito oso ca esti de cuacuejme. Huan no in tiopixcat quinpotonilía incuounexyo de ne cuacuejme ten quinchichinoque ya campa altar tech ne Tamohuisyojean.¹⁴ Huan como ijcon mochipautinemij panian san, semi cachi hueyi chicahualis cualcui iesyotzin de Cristo para techyeccolchipahuas. Porín ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten amo queman tamis, Totecotzin Jesús motetayocolij ya imaco Totajtzin Dios para ijcon quixtahuas totajtacoluan. Porín Yejuatzin yec yolchipahuactzin huan Yejuatzin quinejnehuilij queme in chipactzin tапialtzin ten quimictíaj para ica quixtahuasque tajtacolme. Huan ica iesyotzin de Cristo Yejuatzin techchijchipahuilía totamachilis huan totalnamiquilis de nochí tataman amocuali tanemililis ten techuica tech in ixpolihuilis. Huan como tiyolchipauque ya, ijcuacón cuali tihuelisque ya timoteequitiltisque ihuan Totajtzin Dios ten yoltica sen nachipa.¹⁵ Ica ya nojón

Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin in Totetajtohuijcatzin ten cuaalcuitihualla de ne yancuic ne tencahuallis de Dios. Huan cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Dios quintapojpoluilij nintajtacoluan de nochí ne tagayot ten motajtacolmacatihuallajque, neques ten amo quitacamatihuallayaj ne tanahuatilme de Moisés. Huan no Cristo momiquilij para que nochí itajitaluan de Dios huelisque quiselitihue ne nemaquixtilis queme se herencia ten amo queman tamis. Huan nochí nijín motamichihuaco ya ijcon queme Totajtzin Dios moyecyancuicatencauca ya de quichihuas.¹⁶ Huan cuac se acsá quichijchihuac ya itestamento, ijcuacón monequi sequi taca ma quitetajtohuiltican que melau miyic ya para ijcon nojón testamento huelis ya motatequiutis ya.¹⁷ Huan nojón testamento ayamo huelis caultías como yoltinemis oc ne naquen quichijchihuac. Ta, caultías ne testamento sayó cuac momiquilis ne tagat.¹⁸ Huan ne achtopa tanahuatil tenica Dios moyectencahuac ihuan Moisés, yejua ya ne ticmatij que quipiaco chicahualis porín quimimiloque esti para ijcon huelis quitatequiutisque ne achtopa tanahuatil.¹⁹ Huan Moisés quitatequiutij ne tanahuatil ijcuín, achto Moisés quintapohuij nochí in pueblojuani de Israel de nochí itanahuatiluan de Dios. Huan de ompa Moisés quicuic sequi chichiltic tojmit huan se xiutzin taquechpostec ten quiláj hisopo. Ijcuacón Moisés quinajaquilij ne xiutzin tech at huan tech esti ten quiqxtilijke ya de ne cuacuejme huan chivitos ten quimictíjque ya. Huan de ompa Moisés quiajzeluaj ne Tacuiloamatzin de Dios campa ixnesi nochí itanahuatiluan de Dios. Huan no Moisés quinajzeluaj ica esti nochí in pueblojuani de Israel.

20 Huan cuac Moisés quitamichihuac ne itequiu, ijcuacón yejua quinilij in pueblojani ijcuín: “Ica por njín esti tictenextíaj senteixteno que tictatequiutijque njín tanahuatil ten Dios technahuatilij ya”. **21** Huan Moisés no quiajzeluij ne mantiadajtiopantzín ica ne esti huan no quinajzeluij nochí tataman manamicme ten quitatequiutijtinemij tech nojón mantiadajtiopantzín. **22** Huan ijcón technextilía in tanahuatil de Moisés que campa monequis tachipahualis, ijcuacón quipía de quichipahuasque ica esti. Huan no technextilía in tanahuatil de Moisés de que como amo quinmictiaya tapialme para ma mimilahui esti, ijcuacón Dios amo huelis quintapojpoluilis nintajtacoluan den ipueblojcahan.

Nican tajtoa de cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Yejuatzin huelis quinajchihuilis nintajtacoluan de talticpacuani

23 Ica ya nojón semi monequía ma quinchipahuacan nochí ne manamicme ten yetoc tech mantiadajtiopantzín porín ne manamicme sayó quinnejnehuilá ne ten yetocque in eluiyactzinco. Pero ichantzin Dios yejua ya ne monequi ma mochipahuas pero ica tetayocolilme ten cualcui cachí hueyi chicahualis. **24** Huan ticmatij que Cristo amo calaquito tech ne mantiadajtiopantzín tamachijchiu de taca san. Porín ne mantiadajtiopantzín sayó quinnejnehuilá san ne melau ichantzin de Dios. Ta, Totecotzin Cristo calaquito nepa eluiyactzinco iixpantzinc Totajtzin Dios para ompa quitematiltito por tejuan. **25** Pero Cristo amo quichihuac queme in tiopixcame quichiutihualajque, porín ne tayecanque tiopixcat judío, yejua ne calaquía sepa san se xihuit campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan

ompa quimactiliaya Dios sequi esti de teesyo para ijcón quixtahuas tajtacolme. Pero Cristo motemactij sepa san para quixtahuas tajtacolme. **26** Huan tacán Cristo quichihuasquía ijcón queme quichiutihualaya ne tayecanque tiopixcame, ijcuacón monequía que Yejuatzin sepa momiquilisquía de cada se xihuit, desde ne tonal cuac hual tzinehuac in talticpac. Pero amo ijcón quichihuaco Cristo porín ejcoc in tonal cuac Dios quimonequiltij que ma huiqui Cristo nican talticpac. Ica ya nojón Cristo monextico sepa san nican talticpac huan motemactij yejua san, huan motecahuilij ma quimictican para ijcón quixtahuas huan quixpolos totajtacoluan. **27** Huan cuali ticmatij que Dios quitalij para in talticpacuani que quipía de momiquilis sepa san huan de ompa Yejuatzin quinixcomacas. **28** Ica ya nojón Totecotzin Cristo motemactij sepa san huan motecahuilij ma quimictican para ijcón quixtahuas huan quixpolos nochí nintajtacoluan den huel míac talticpacuani. Huan cachi satepan Cristo monextiqui ica ojpa. Ijcuacón Yejuatzin mohualuicas amo para quixpoloquiu in tajtacol. Ta, Yejuatzin hualas para quinsentamimaquixtis ya nochí neques ten quichixcayetocque ma mohualuica. **10** Huan ne tanahuatil de Moisés yejua ne sayó quinnejnehuilá ne tatiochihualisme de Dios ten quipía de hualasque. Huan ne tanahuatil de Moisés amo melau cualcui yec ajositoc ne tatiochihualisme. Ica ya nojón ne tanahuatil de Moisés amo queman huelic sepan san quinyecyolchipautihuala ne tamohuistiliani ten quinequíaj motoquisque inahuactzin Dios. Ta, monequi yejuan quitacamatinemisque ne tanahuatil huan quitemactilijtinemij Dios de míac tataman cada xihuit ijcón queme quintenahuatilía in tanahuatil de Moisés. **2** Huan nochí

nijín ticmatij porín como huelisquíaj moyecyolchipahuasquíaj ne tamohuistiliani ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón in pueblojuani de Israel amo quitemactisquíaj oc ica ne tetayocolilme para quixtahuasque tajtacolme. Huan tacán mocahuasquíaj yec yolchipauque ne pueblojuani ten quimactiliyaj Dios ne in tetayocolilme, ijcuacón yejuan amo quiyolmachilisquíaj oc que cox yejuan tajtacolejque oc.³ Pero Dios quitalij ma quitemactijtiyacan tetayocolilme para ica quixtautiyasque nintajtacoluan de nipueblojcahuan. Huan masqui ijcon quichiutihualajque de quitemactijtihualajque de nintetayocoliluan, yejuan nojón cada xihuit quinelnamictihualayaj in pueblojuani que yejuan tajtacolejque.

4 Huan ijcon Dios quitalij ma quichiutiyacan cada xihuit porín amo quemana huelisquía quixpolos tajtacol sayó ica ne inesyo de cuacejme huan chivitos.

5 Ica ya nojón cuac Totecotzin Cristo huala nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin quilij Itajtzin Dios ijcuín: Tejuatzin, amo ticonmonequiltia que ma mopueblojcahuan ma mitznahtilican tataman tetayocolilme huan amo no ma mitzonmictilican tajpalme san para ica quintaxtahuilisque in tajtacol de mopueblojcahuan.

Ta, Tejuatzin ticontalij ma nimonacayoti quemé se tagat huan nonacayo mochihuato se tetayocolil para ica quixtahuas tajtacol.

6 Huan axcan amo huelis oc mitzyolpactisque mopueblojcahuan cuac yejuan mitzonchichinohuilisque tajpalme huan cuac mitzontayocolisque míac tataman para ijcon quixpolosque intajtacoluan.

7 Ica ya nojón Nejuatzin ni Cristo nimitzonilía ijcuín: “Xiquita, Notajtzin Dios, nihuala ya nican talticpac para nicchihuas sayó ten Tejuatzin ticonmonequiltiaj ma nicchihua, ijcon quemé ijcuiliutoc notechecacopaca tech in Tajcuilolamatzin de Dios”.

8 Achto Cristo quijto que Totajtzin Dios amo quimonequiltia oc que ma tictmactilijtiyacan tetayocolilme. Huan amo no ica moyolpactia Dios cuac se acsá quimohuistilía Dios ica míac tataman nemactilme de tajpalme. Huan amo no mohuelita Dios cuac se quichichinohuilía tataman tajpalme para ijcon quixpolosque tajtacol. Huan nochí nijín amo quimonequiltia oc Dios, masqui in tanahuatil de Moisés technahuatilía ma ijcon ticchiutiyacan.

9 Huan satepan no Cristo quijtoa ijcuín: “Xiconita san, Notajtzin Dios, nican nihuala sayó para nicchihuas ijcon quemé Tejuatzin ticonmonequiltia ma nicchihua”. Ica nijín tajtolme Yejuatzin quisecotalij ya nochí ne achtopa tataman tetayocolilme. Huan Yejuatzin quiixpatcayotito ne achtopa tetayocolilme ica in tetayocolil de inacayo de Cristo. **10** Ica ya nojón Totajtzin Dios techyecyolchipahuac porín Jesucristo quiyecchihuaco ijcon quemé quimonequiltij Itajtzin. Huan Cristo motemactij yejua mismo huan motecahuilij ma quimictican sepa san para ijcon quisentamixtahua ya intajtacoluan de talticpacuani.

11 Huan cuali ticmatij que mosta mosta in tiopixcane judíos tequititinemij huan quitemactijtocoque miacpa ica ne tetayocolilme ten amo quemana huelis quixpolos tajtacolme.

12 Pero Totecotzin Jesucristo motemactij sayó sepa san, huan amo miacpa, ma quimictican para ijcon quisentamiixtahua tajtacol. Ta,

Yejuatzin quixpoloco in tajtacol para sen nachipa ya. Huan cuac Jesucristo tamitaxtahuac ya den tajtacol, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan motalito iyecmacopaca Itajtzin campa ichicauhuelilispán. ¹³ Huan ompa Cristo mochialijtoc hasta ne tonal cuac Itajtzin Dios quintamitanilis huan quitatamacatiltis ya nochí ne naquen quitahuelitztinemij Cristo. ¹⁴ Huan ijcón mochihuas nochí nijín porín Cristo sepa san motemactij ma quimictican para quisentamiixtahuas ya tajtacol. Huan ica ne imiquilis de Cristo, Totajtzin Dios quipohua que Yejuatzin quinsentamiyolchipahuac ya para sen nachipa nochí itaneltocacahuau ten Yejuatzin quinijitac ma poutinemican ihuantzin. ¹⁵ Huan in Yecticatzin Espíritu quitetajtohuiltía que melau nochí ten namechilijtoc. Porín achtopa ya Yejuatzin ica por Itajtoltzin quijtojca ijcuín:

¹⁶ Huan quijtoa Totecotzin que satepan cuac panos ne tonalme de ne achtopa ne notenilil, ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuas ya ihuan nopueblojcahuau.

Ijcuacón niquintalilis notanahuatiluan tech mintamechilisuan huan niquinmatiltis notanahuatiluan tech intalnamiquilisuan de nopueblojcahuau.

¹⁷ Huan satepan no quijtoa Totecotzin ijcuín:
Amo queman oc niquinelnamiquilis oc de intajtacoluan de notaneltocacahuau huan nión no de ninamocualtachihualisuan.

¹⁸ Huan como Totajtzin Dios quitamitapojpoluij ya nochí tataman tajtacol, ica ya nojón amo monequis ma acsá quitayocolis Dios ocequin tataman nemactil para ica quixtahuas itajtacoluan.

Nican tajtoa de semi monequi ma timotoquijtiyacan ihuan Dios

¹⁹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, axcan cuali ticpixtinemij hueyi yolchicahualis campa ne cuarto ten quiláj Cachi Hueyi Tamohuisyojan ten quinejnehuilfá itiopantzín de Dios. Huan ijcón cuali tihuelisque timotoquijtinemisque ihuan Dios porín Cristo químimiloj iesyotzin cuac momiquilij. ²⁰ Huan Cristo techtapohuilij se yancuic ojti tenica ticalaquisque ne eluiyactzinco itencopaca Cristo porín Yejuatzin techpanoltij ya huan techuiyac campa ichantzin Dios ten quinejnehuilfá ne cuarto ten quiláj Cachi Hueyi Tamohuisyojan. Huan nochí nijín motamichihuaco porín Cristo Jesús motemactij ma quimictican para ijcón huelis techtapohuilij ne ojtzin de yajtoc para ne eluiyactzinco. ²¹ Huan Jesús Yejuatzin Totayecancatiopixcau huan tequititinemi para techpalehuis nochí tiitaneltocacahuau de Dios. ²² Ica ya nojón monequi ma timotoquican inahuactzinco Dios huan ma amo ticuiyacan ne yoltacajcayahualis. Ta, ma ticpixtiyacan se tacuautamatilis ten yec ajsitoc. Huan ijcón ma ticchiutiyyacan porín Totajtzin Dios techyolchipahuac ya para ma amo ticyolmachilijtiyacan que tejuan ticuicatinemij oc tajtacol. Huan no Totajtzin Dios techyolchipahuac ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, queme yesquía Dios quipacac tonacayo ica chipahuacat. ²³ Huan ma ticsentocacan titacuautamatiyacan que se tonal ticyecajsicaselithue ne nemaquixtilis yec majsitoc ya ten hualehua tech in Tajtoltzin de Dios. Huan ma amo ticpatatiyacan totacuautamatilis porín Totajtzin Dios quitamichihuas nochí tenica moyectencahuac ya que quichihuas.

24 Monequi ma tictemolijtiyacan de queniu timopalehuijtiyasque se huan ocsé huan de queniu timotasojtatiyasque se huan ocsé huan de queniu ticchiutiyasque in cuali tachihualisme. **25** Huan sequin tocnihuán amo mosentilijtinemij para quimohuistilisque Dios pero ma amo ijcón ma ticchiutinemican tejuán. Ta, ma timosenpanyolmajxitijtiyacan se huan ocsé huan cachi oc ma timopalehuijtiyacan se huan ocsé ica ne yolmajxitilis porín tiquitaj que cachi motoquijtihuítz ya ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesúis.

26 Huan tejuán ten ticselijque ya huan ticmatij ya in Tajtoltzin de Dios, como tisenme ticnejnequij ocsepa timotajtacolmacatinemisque, ijcuacón amo teyi oc ongac se nemactil tenica tihuelisque tictayocolisque Dios para tiquixpolosque totajtacoluan.

27 Huan como senme de tejuán ijcón ticchiutinemij, ijcuacón ma tictematican que sayó techchixtoc ne temoucaixcomacalis ten Dios techchihuilis cuac Yejuatzin hualas para quinmapachoquiu ica tit huan quinixpoloquiu ica tatzacuiltonis nochí neques ten quitahuelitztinemij Dios. **28** Huan namejuan cuali nanquimatiq que cuac ome oso eyi taca quitetajtohuiltiáj que acsá amo quiyectacamati in tanahuatil de Moisés, ijcuacón in pueblojuani amo quiyolicneliayaj oc ne ten amo yec tatacamati. Ta, quimictáj sepa san.

29 Huan como ijcón mochihuaco ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón xicmatican que semi cachi hueyi tatzacuiltonis quinnamiqui quiselisque neques ten quixnamiquij in Teconetzin de Dios, neques ten quihuijuicaltiaj ne iesyotzin de Cristo ten quimimiloco ica por yejuán. Huan no ninpan huetziqiuí hueyi tatzacuiltonis, porín quimajpeueque ya in Yecticatzin

Espíritu ten quinyolicnelía. Huan ica ne iesyotzin de Cristo Totajtzin Dios quitatequiutij ya ne itenilil de quinmaquixtis nochí itajitaluan ten Yejuatzin quinyolchipautinemij. **30** Pues cuali ticmatij que Totecotzin quijtoco ijcuún: “Nejuatzin notequiu de nitetatzacuiltonis huan no sayó Nejuatzin san niquinixtahualts neques ten tajtacolejque ica tatzacuiltonis”. Huan no ocsepa Totecotzin quijtoto ijcuún: “Totecotzin Dios, Yejuatzin quinixcomacas huan quintatzacuiltonis ipueblojcahuán”. **31** Ica ya nojón semi hueyi temoutil como acsá huetzitlu imaco Totajtzin Dios ten sen nachipa yoltica para quimachilitis tatzacuiltonis.

32 Pero namejuan ijcón xiquelnamictiyacan ya ne tonalme ten panocque ya cuac yequinica Dios namechyohtahuilico ica Itajtoltzin. Ijcuacón namejuan nanquiyolicaxijxicojtiyaj míac tataman tajyohuilisme.

33 Huan senme de namejuan namechpinaucatalitiyaj senteixteno huan namechtejtelchihuayaj huan namechtajyohuiltoniayaj. Huan cuac quintajyohuiltoniayaj que ocequin de namotaneltoacainhuan, ijcuacón namejuan amo nanmotzinquixtijque de nanmopoutinemij ihuantzin Dios. **34** Huan namejuan

nanquinyolicneliayaj ne presos ten no tzactoyaj namohuan tech in cárcel. Huan cuac namechajchihuilique ten namoaxca, ijcuacón namejuan nanquixijxicojtihualayaj ne tajyohuiltonis hasta ica yolpaquilis. Huan ijcón nanquichiue porín namejuan nanquimatinemij ya que nanquipáj ya nepa eluiyactzinco se nemactil ten semi cachi cualtzin huan ten quisentocas sen nachipa huan ten amo queman tamis.

35 Ica ya nojón amo xicsecocahuatij huan xicplotij ne yolchicahualis de namotacuautamatilis. Porín

ica ne namotacuautamatis
nanquiselisque se caultzin tetayocolil.
36 Huan namejuan monequi
xicyolicaxixcojtiyacan tajyohuilisme
para ijcón nanquichiutinemisque
ten Dios quimonequiltá. Huan
no ijcón nanquiselityasque nochí
tatiochihualis ten Dios moyectencahuac
ya de namechmacatiyás. **37** Huan in
Tajcuilolamatzin quipto ijcúin:

Huan nimantzin ya hualas
Yejuatzin ten ipa quipía de
hualas.

Huan Yejuatzin amo huejcahuas de
mohualuicas.

38 Huan ne tagat ten Dios quipohuas
ya yolchipahuac, yejua ne
yoltinemis porín tacuautamati
ihuan Cristo.

Pero tacán ne tagat motzinquixtis
de nitacuautamatis nohantzin,
ijcuacón ne tagat amo
nechyoerpactis oc porín
nechtapatahuilij ya.

39 Pero tejuan amo tipoutinemij ihuan
neques ten quinequij motzinquixtis que
de nintacuautamatis para ijcón
ixpolihuisque. Ta, tejuan tipoutinemij
ihuan neques ten tacuautatinemij
ihuan Dios huan ijcón Yejuatzin techsep
anmaquixtis.

Nican tajtoa de ne tacuautamatis ihuan Dios

11 Huan cuac titacuautamij ihuan
Dios, ijcuacón timoyecmatiltáj
ya que se tonal ticselijtihue nochí ne
ten axcan ticyolicachixtocque. Huan
no cuac titacuautatinemij ihuan
Dios, ijcuacón timoyecmatiltáj ya que
ye cmelau motamichihuaki nochí
ne ten ayamo tiquitztinemij. **2** Huan
cuali ticmatij que ne tohuejcautatuan
tacuautatinenque ihuan Dios. Ica ya
nojón Dios quincualtagaitac.

3 Huan cuac titacuautamij ihuan
Dios, ijcuacón ticajsicamatij que

Totajzin Dios quichijchihuac in
talticpac huan in eluiyac sayó ica
in chicahualis de Itajoltzin. Huan
no ticajsicamatinemij que Dios
quichijchihuac nochí ten tiquitztinemij
ica ne ichicahualis, nochí ne ten
achtopa ayamo oncaya.

4 Huan tohuejcautat Abel, yejua no
tacuautatinemij ihuan Dios huan
quimactilij Dios se nemactil tenica
quimohuilstilij Yejuatzin. Huan ne
inemactil de Abel cachi cuali huan que
ne inemactil de icniu Caín. Ica ya nojón
Dios quihueyipohuac huan quiselij ne
inemactil de Abel ca paquilis. Huan
masqui ne Abel momiquilij ya, pero
motetapohuía oc de ne ichicahualisuan
ten hualeutoc ya tech itacuautamatis.

5 Huan no tohuejcautat Enoc
tacuautatinemij ihuan Dios. Ica
ya nojón Yejuatzin quiajocuic in Enoc
huan cuiyac eluiyactzinco. Huan
ijcón in Enoc amo quimachilij in
miquilis. Huan in talticpacuani amo
quitacque oc in Enoc porín Dios
quiajocuic eluiyactzinco. Huan in
Tajcuilolamatzin de Dios techilfá que
achtopa que Dios quiajocuic Enoc,
ijcuacón yejua quiyolpactijtinemico
Dios. **6** Huan como se acsá amo
tacuautatinemij ihuan Dios,
ijcuacón amo huelis quiyolpactijtinemis
Dios. Porín como se yejua quinequi
se motoquitiu ihuan Dios, ijcuacón
monequi ma quiyecneltoca que ongac
se Dios huan no ma quiyecneltoca
que Dios quinpalehuis neques ten
quiyoltemosque Dios para quixmatisque
Yejuatzin.

7 Huan no tohuejcautat Noé
tacuautatinemij ihuan Dios. Huan
cuac Dios quinejmachtij Noé que
mochihuati míac tataman tajyohuilis
que ayamo huelis quitasque, ijcuacón
yejua quitacmatic Dios huan
quichijchihuac se hueyi barco tenica
huelis quinmaquixtis ichancahuan.

Huan Noé tacuautamatic ihuan Dios huan quijchichihuac in barco. Ica ya nojón Noé quinmatiltij in talticpacuani que yejuan tajtacolejque huan tatechihualme ya porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Dios. Huan ica itatacamatilis de Noé, ica ya nojón Dios quipohuac Noé que yolchipahuac porín yejua tacuautamatinemic ihuan Dios.

⁸ Huan ne tohuejcautat Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Huan cuac Yejuatzin quinotzac Abraham, ijcuacón yejua quitacematic Totajtzin Dios huan quistehuac campa ipapajuan huan yajque aj sito campa talme ten Dios moyectencahuac que quimactilis. Huan ne Abraham cuac quistehuac de ne ichancopaca, ijcuacón amo quimatic can yohui huan can yajtoc. ⁹ Huan Abraham tacuautamaticnemic ihuan Dios. Ica ya nojón Abraham calyetinemic campa ne tal ten Dios moyectencahuac de quitayocolis. Huan ijcón in Abraham ompa tepalyetoya. Huan calyetinemía itech mantiadajcalme. Huan no calyetinemíaj in Isaac huan Jacob itech mantiadajcalme. Huan nochí yejuan ayamo quiselique in tatiochihualis ten Dios moyectencauca de quintayocolis. ¹⁰ Huan Abraham ijcón calyetinemic tech nojón mantiadajcal, porín yejua quichixtoya que se tonal calyetinemis tech ne hueyi pueblo tech eluiyactzin ten Dios quiyecchijchihuac ya, ten quipía cuajcuali tatzinehualonime ten amo queman ijtaahuis.

¹¹ Huan no tohuejcaunán Sara tacuautamatinemic ihuan Dios. Huan yejua semi xihue ya catca huan amo huelía oc mopilcuis. Pero Totajtzin Dios quimactilij chicahualis para tayolitis. Ica ya nojón Sara quipíac se oquichpil porín yejua ne Sara tacuautamatic ihuan Dios que Yejuatzin quichihuati ijcón queme Yejuatzin moyectencahuac ya. ¹² Ica ya nojón in Abraham masqui

yejua se tagat san ten semi xihue ya, pero momiactilitijtijayque iconehuan huan mochiutihualajque huel míac ijcón queme se quinita huel miacque sitalinme, huan ijcón queme se quinita in tetzitzin de atexal. Huan mochiuque huel míac iconehuan de Abraham hasta amo hueli oc se quipohuas.

¹³ Huan nochí nijín tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan yejua momiquilijque masqui amo quiselicoj in tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quintayocolis. Huan queme tacuautamatinenque ihuan Dios, ica ya nojón yejua conchixtoyaj huan taneltocatoyaj que se tonal quiselisque ne tatiochihualis. Huan yejua mopohualtiayaj que ninaxca ya ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quinmactilis. Huan queme yejua conchixtoyaj oc tatiochihualis de Dios, ica ya nojón yejua mopohuayaj senteixteno de que yejua sayó se rato san tepalyetinemij nican talticpac. ¹⁴ Huan queme yejua ijcón quitetapohuijtinemíaj, ica ya nojón quinmatiltijtinemíaj senteixteno que yejua quitemojtinemíaj oc ica nejmach oscé yancuic pueblo tech eluiyactzinco campa calyetinemisque sen nachipa.

¹⁵ Huan tacán tohuejcautatuan sayó tanemilijtinemisquíaj de ne inchancopaca campa hualeuque, ijcuacón cuali horajtisquía oc mocuepasque ne inchancopaca.

¹⁶ Pero yejua quiyolnejnectinemíaj calyetinemisque campa se cachí cuali mohuiscapueblo, ne ten yetoc eluiyactzinco. Ica ya nojón Dios amo mopinaucamatis cuac yejua quipohuasque Yejuatzin ya nin Dios. Porín Yejuatzin quinchijchihuajlil ya ne mohuiscapueblo campa calyetinemisque sen nachipa.

¹⁷ Huan tohuejcautat Abraham tacuautamatinemic ihuan Dios. Huan

Yejuatzin quinequía quitas cox majsitoc itacuautamatisilis Abraham. Ica ya nojón Dios quinahuatilij Abraham ma cuica iconeu Isaac huan ma quimicti para ijcon quimohuistilis Dios. Huan melau ne Abraham yec yetoya ya para quitemactis ne iyojtzin conetzin, masqui Dios ipa moyectencauca ya de quitiochihuas Abraham ica por ne iyojtzin conetzin.¹⁸ Huan nijín tiquitaj ten Tajtoltzin de Dios campa quijtoa ijcuín: "Ica itechcacopaca de Isaac, tejua Abraham, tiquinpiati huel míac moconeheuan".¹⁹ Huan Abraham quitacamatic Dios porín yejua cajscamatic que Yejuatzin quipixtinemi nochí chicahualis hasta no huelis quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Huan in Isaac masqui amo momiquilij, pero Abraham quipohuac que ne iyojtzin conetzin momiquilijca ya huan Abraham quiselij ocsepa yoltoc, quemé yesquía Dios quipanquixtisquía yoltoc intzalan in ánimajme.

²⁰ Huan tohuejcautat Isaac tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón Isaac quitatautij Dios ma quintiochihuac in iconehuan in Jacob huan in Esaú para ma que yejuan ma quiselij in tatiochihualis de Dios tech in tonalme ten hualasque oc.²¹ Huan no tohuejcautat Jacob tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón cuac Jacob imiquilistempan yetoya, ijcuacón yejua quitatautij Dios ma quintiochihuac sejsenme iconehuan de José. Huan ijcon in Jacob mocuaixpiloj tech nitopil tenica motachicahuilitinemía huan de ompa quimohuistilij Dios.

²² Huan no tohuejcautat José tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón achtopa que momiquilisquía, José quincaquistiltij in pueblojuani de Israel de que cachi satepan yejuan quisasque huan quicautehuasque nojón país de Egipto campa calyetinemíaj.

Huan no in José tanahuatij de queniu yejuan monequij cuicasque niomiyohuan tech ne tonal cuac yejuan quisasque ya de Egipto.

²³ Huan itatuan de Moisés tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan no itatuan de Moisés quitaatijtenenque ninoquichpil, yejua in Moisés porín amo quiyolmohuiliyaj ne itanahuatil den rey que ma quimictican nochí coneme den pueblojuani Israel. Ica ya nojón itatuan de Moisés, cuac yolico inoquichpil Moisés, ijcuacón yejua quitaatijtenenque in Moisés eyi metztica porín yejuan quitacque ne inoquichpil que semi caultzin.

²⁴ Huan no tohuejcautat Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua, cuac tagamajsic ya, ijcuacón amo quineyic oc ma in tagayot ma quipohuacan Moisés que yejua teconeú den isuapil den rey Faraón.

²⁵ Ta, Moisés cachi quiyolnejnequic ma no tajyohuittinemij ijcon queme tajyohuittinemij ipueblojcahuan de Dios. Huan Moisés amo no quiyolnejnequic mopaquiltijtenemis tech in tajtacolhemilis ten huecahuas sayó para sequi tonalme san.²⁶ Huan ijcon quichihuac Moisés. Porín yejua quixejeoco que cachi cuali ma quipanotiu ne tajyohuils ten cuelcui itacuautamatisilis ihuan Cristo. Huan no quixejeoco que amo teyi caultía nochí ne ricojot ten ongaya campa país de Egipto. Huan Moisés no quixixcojij ne tajyohuils porín yejua quipohuac cachi hueyi ipatiu ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quimactilis.

²⁷ Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón quicautehuac ne país de Egipto huan amo quiyolmohuiliq que in rey yolcualanisquía. Huan Moisés quisentocaya tacuautamatic porín Dios quiyolchicahuaya masqui Moisés amo quitztinemic Totajtzin Dios.

28 Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua quitacamatic Dios itanahuatil que ma cada se calyetoní de judíos ma quinmictican sejsé inichcatzin para ica quichihuasque niniluhuan de ne tajyohuilis iluit. Huan Moisés tanahuatij ma quiajzelucian in caltenme de nochí pueblojuani de Israel ica esti den ichcatzitzin. Huan como ijcón quichihuaj, ijcuacón in ángel de Dios quitas in esti huan panotiquisas san para amo quinmictis in tayecanque oquichpil den ne calyetoní. Huan como amo quitas ne esti, ijcuacón, quema, ne ángel quinmictis in tayecanque oquichpil de cada se calyetoní.

29 Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón yejuan panocque tatajco tech in ne hueyát ten quiláj chichilat. Huan cuac panocque ya, ijcuacón quitelicsajtiyajque ya taluac. Pero cuac ne pueblojuani egipcios no ijcón quinequíaj quichihuasque, ijcuacón nochí yejuan moaelsimijke.

30 Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan cuac yejuan tamitayehualojtinenque ya ne pueblo Jericó ica chicome tonal ya, ica ya nojón moixuepac huan tamihuetic ne hueyi tepeyanhualol de Jericó.

31 Huan ne Rahab, yejua se sihuaahuilnenque ten tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua amo ixpolihuic cuac quintamimictijque nochí pueblojuani de Jericó ten amo quitacamatiqque Dios. Huan ne Rahab amo ixpolihuic porín yejua quinpalehuij ne soldados de Israel ten quinpijixtinemíaj in pueblojuani de Jericó.

32 ¿Huan toni oc cache oc namechtapohuiti de tacuautamatilis? Porín amo horajtis de namechtapohuis de queniu tacuautamatinenque

tohuejcautatuan ne Gedeón, huan ne Barac, huan ne Sansón, huan ne Jefté, huan ne rey David, huan ne Samuel, huan ocsequin itanahuatijcahuan de Dios.³³ Huan nochí yejuan nojón pantinime de tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón sequin de yejuan taquitzquijtinenque tech ocsequin paísme huan yejuan tayecantinenque inpan ne pueblojuani huan tayecantinenque ica tamelahualis. Huan ijcón yejuan moaxcatilitoj ne tatiochihualisme tenica Dios moyectencaque de quinmactilis. Huan ijcón Dios quintenzacuac in tecuanime para ma amo quincuani sequin de tohuejcautatuan.³⁴ Huan sequin de tohuejcautatuan quisejsehuijque in chicahualis den huejueyin time ica por nintacuautamatilis. Huan no mochololtijque huan maquisque cuac sequin pueblojuani quinequíaj quinmictisque. Huan Dios quinmactilij chicahualis sequin de tohuejcautatuan ten yolcuetautihualayaj. Huan ijcón sequin de tohuejcautatuan mochihuacoj in cachí chijchicauque cuac motehuijque tech in guerra. Huan ijcón yejuan quintamitanilijque in soldados de neques ten quintahuelitztinenque. Huan nochí njín quichiutinenque tohuejcautatuan porín tacuautamatinenque ihuan Dios.³⁵ Huan sequi tohuejcaunuanan ninconeuhan momiquilicaj pero Dios quinpanquixtij yoltocque intzalan in ánimajme. Huan ocsequin tohuejcautatuan quixijxicoayaj ne hueyi toneucayot cuac in tayecanani quintajohuiltjtihualayaj huan amo quisecocauque nintacuautamatilis para ijcón huelisquía maquisasque. Huan nochí yejuan ijcón quichiutique porín quiyolnejnecque moaxcatilisque de ne yec nemilis ten amo queman tamis.³⁶ Huan ocsequin no in tayecanani quinquejueloayaj tohuejcautatuan huan

no quinuitequíayaj huan quiniliapiyaj ca cadenas huan quincárceltaliyaj.

37 Huan no in tayecanani ocsequin quintepoxonijque tohuejcautatuan huan ocsequin quintajcotejtecque ica serrote huan ocsequin quichihualliyaj ma motajtacolmagacan. Huan ocsequin quinmictijque ica machete. Huan ocsequin tohuejcautatuan nentinemíaj nican huan nepa motaquentijtinemíaj ica ichcat cuetaxme huan chivo cuetaxme. Huan ijcon yejuan nemíaj semi pobres huan tajyohuiyaj semi huan quintatamatotayaj. **38** Huan nochí nojonques tohuejcautatuan semi quipiayaj hueyi inpatiu huan in ocsequin tagayot amo teyica cuahtiyaj. Huan tohuejcautatuan ijcon nentinemíaj campa tayiucan san huan campa tepepan huan campa tecalme huan campa huejueyi ostocme. Huan ijcon quichiutinenque porín amo quipáyaj ninchan campa pohuiyaj. **39** Huan nochí nojonques tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quincualtagaitac. Pero yejuan ipa amo quiyecajsicaselijque nican talticpac ne tatiochihualis den yec majsitoc ten Dios moyectencauca ya de quinmactilis. **40** Huan nochí niñin ijcon mochihuac porín Dios itanejnequilis de quichijchihua se cachi hueyi tatiochihualis. Huan Totajzin Dios quimonequiltij de que tohuejcautatuan ma ayamo quiselican nochí majsitoc ya netenilil de Dios. Ta, ma yejuan tohuejcautatuan ma quichixtocan oc para ticsepanselithue ya nochí in tatiochihualis de Dios tejuan huan yejuan.

Nican tajtoa de que ma tiquitilijtiyacan Jesú de queniu tacuautamatinemi

12 Huan tiquinyecquitacque ya huel miacque taneltocani de ne huejcau ya ten tetapohuijtenenque

de nintacuautamatilis ihuan Dios. Ica ya nojón ma ticsecocautiyacan nochí tataman tajtacol ten techtzajtzacuiliijtinemi huan ne tajtacol ten techmecanía. Huan monequi ma timofuerzajuijtiyacan ica nejmach para ticyecchiutiyyasque ne tequit ten Jesús technextilico. **2** Huan ma tiquitilijtiyacan sayó Jesús de queniu tacuautamatinemic. Porín imaco hualeutoc totacuautamatilis huan Jesús techyeceyolmajxitijtiu ica totacuautamatilis. Huan Jesús tajyohuico tech in cruztzin. Huan masqui hueyi tepinautía como se quicuoupampilosque, pero Yejuatzin quipohuac que amo teyi pinahualis cuac quicuoupampilojque. Ta, Yejuatzin quiyecmatoya ya que satepan cuac quitamitajyohuilitisque ya, ijcuacón Yejuatzin quipía hueyi yolpaquilis huan no moyoluelitas. Huan cuac tami tajyohuj ya, ijcuacón Jesús yajqui eluiyactzinco huan motalito iyeccmacopaca Totajzin Dios campa ichicaucahuellispán. **3** Huan monequi xicnemilijtiyacan de queniu Jesús tajyohuico ica mfac tataman tajyohuulis ten quichihuillique ne tagayot ten amo yolkualime. Huan como nanmomacatocque cuenta ya de ne tajyohuulis, ica ya nojón monequi amo xisiohuitij huan niñon no xiyoctehuiliij tech namotacuautamatilis. **4** Huan namejuan cuali nanmofuerzajuijque ya huan nanquixnamictinenque ya in tajtacol. Pero ayamo nanmopanohuiláj in miquilis, masqui nanquixijxicojtineneque ya in tajtacol. **5** Huan amo xiquelcahuati de queniu Dios namechyolmajxitij porín namejuan nanopohuj ihuan Dios huan nancone huan de Dios. Huan tech in Tajcuilolamatzin de Dios namechilíia ijcuín:

Notasojconetzin, amo xicyolmachili ne yolkocolilis

cuac Totecotzin mitzmejmelahuas. Huan amo no semi xicyolmachili ne yolcuetahuilis cuac Yejuatzin mitztacahualtis.

6 Porín Totecotzin
quinmejmelautinemi
nochi neques ten Yejuatzin
quintasojtatinememi.

Huan Yejuatzin
quinmejmelautinemi nochí
neques ten Yejuatzin quinpohua
iconetzitzin.

7 Ica ya nojón monequi nochí
namejuan xicxijxicojtiyacan
nojón tamejmelahuas de
namotacuautamatis cuac Dios
namechmejmelautinemis. Porín
Yejuatzin namechpohua huan
namechpixtia que naniconehuan.
Huan namejuan cuali nanquimatiq
que amo ongac se tetat que amo
quinmejmelautinemi iconehuan. **8** Huan
cuali ticmatij que Totajzin Dios
quinmejmelautinemij nochí iconehuan
itaneltocacahuau. Pero tacán Dios amo
namechmejmelautinemis namejuan
tech namonemilis, ijcuacón amo
melau namotepohualtíaj ihuan
Dios. Ta, namochihuaj amo melau
naniconehuan de Dios.

9 Huan no cuali ticmatij que ne
achtapa cuac ticatcaj ticoneme
oc, ijcuacón totatuan de nican
taltipac techmejmelautinenque huan
tiquinmohuiscapouque. Pues no cache
oc monequi ma timotemactijtiyacan
imaco Totajzin Dios den eluiyactzinco.
Huan como ijcón timotemactijtinemij
ihuan Dios, ijcuacón ticpiatihue
ne nemilis ten amo queman tamis.
10 Huan totalticipactatuan yejuan
nojón techmejmelautinenque ipan
sequi tonalme san, ijcón queme yejuan
quixejecoyaaj que technamiquía. Pero
Totajzin Dios techmejmelautinemi
ijcón queme Yejuatzin quiixejecoa que
technamiquí para ijcón ticpiatihue

ne yec yolchipahualis ijcón queme
Yejuatzin Yolchipahuactzin. **11** Huan yec
melau que tech ne tonal cuac Yejuatzin
techmejmelautoc, ijcuacón amo semi
ticmachilíaj yolpaquilis. Ta, ticmachilá
ne yolkocolis. Pero cache satepan, cuac
cuali timomachtijque ya ne tenica
techmejmelautinenque, ijcuacón
techualcuilá ne chipaucanemilis huan
ne yolsehuilis.

**Nican tajtoa de cuac ticmajpehuaj
ne iteicnelilis de Dios, ijcuacón
ticselisque tatzacuiltylis**

12 Ica ya nojón namechilía que
ximopalehuijtiyacan se huan ocsé
namejuan ten nanmoyolcuejcueptinemij
huan nanyolcuetautinemij ica
nintacuautamatis. **13** Huan namejuan
monequi xicyectacamatiyacan Totajzin
Dios tech ne melahuac iojtzin. Huan ne
tocnitzin ten huetztoe tech in tajtacol,
yejua nojón xicmejmelahuacan para
ma pajti huan ma moquetza. **14** Huan
namechilía que ximofuerzajuijtiyacan
de amo xiquincualantijtinemican
ocsequin tagayot. Ta, xiyeiectinemican
inuan. Huan xicyecyolchipaucanemican.
Huan como amo tichipaucanemij,
ijcuacón amo huelis tjaísique
tiquitatihue campa Totecotzin yetica.

15 Huan ximoyecpixtiyacan ca cuali
para ma amo senme de namejuan
ma quimajpehuacan ne iteicnelilis
ten Dios quimonequiltía quimactilis.
Huan no ximoyecpixtiyacan ca cuali
para ma amo senme de namejuan
ma amo motecahuilican que in
tajtacol ma quiyolchichili. Porín
como ijcón mochihuas, ijcuacón
ne tajtacol quinejnehuilá queme
yesquía se amo cuali naluat ten
quichichilá in tatoc huan no
quinpajuá neques ten quicuasque.
16 Huan no ximoyecpixtiyacan para
ma amo xiahuilnentinemican. Huan
no ximoyecpixtiyacan para ma amo

xiquixmajpeutiyacan ne mohuistic tatiochihualis de Dios, ijcon queme quichihuaco tohuejcautat Esaú. Porín yejua quinamacac ya itanahuatil ten yejua cualcui queme tayecanque oquichpil. Huan para ma mocualtía sayó se tacualis, yejua ne quinamacac nitanahuatil de quiselis ne iaxcacopaca de itajtzin.¹⁷ Huan cuali nanquimati toni mochihuaco satepan. Porín cuac Esaú quinequía quiselis ne itatiochihualis de itat, ijcuacón yejua nitat cualmajpehuac. Huan masqui Esaú motelchoctij, pero amo huelic oc quipatas ne itatiochihualis ten nitat quitemacac ya ocseco ya.

¹⁸Huan namejuan amo nanyajque namotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí para nanquiselisquáj ne achtapa ya contrato de Dios ijcon queme motoquitoj in pueblojuani de Israel. Huan cuac yejuan ajiscique campa ne tepetzin de Sinaí, ijcuacón amo huelía motoquisque porín ne xotatoya ne tepetzin huan no oncaya tiltic mixti huan no tayohuayantitoya huan no tetzaucataejecaya. ¹⁹Huan in pueblojuani de Israel amo quinequíaj quicaquisque cuac tapitzque ica itrompeta de Dios porín mohueyiyolmoutiayaj. Huan amo no quinequíaj quicaquisque in tanojnotzalis tenica Dios quinnojnotzoya. Huan neques ten peuque quicaquisque itanojnotalis de Dios, yejuan nojonques quitatatiqque Moisés que ma amo cachi oc quincaquiltican ica por ne tetzaucataticuinilot. ²⁰Huan ijcon mochihuac porín in pueblojuani de Israel quimachilique que amo huelíaj oc quitacamatisque ne tanahuatil de Dios tenica quinnajnahuatiayaj ijcuín: "Tacán se tapiatzin quitelicasasquía nojón tepetzin de Sinaí, ijcuacón no monequi xictepoxonican oso xicmictican ica machete". ²¹Huan

nojón ten quitztoyaj tech ne tepetzin de Sinaí semi hueyi temoutij hasta no in Moisés quijtoa ijcuín: "Nejua no nimoucamoutijtoc". ²²Huan masqui amo nanmotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí, pero quema, nanmotoquitoj ya campa ne tepetzin ten quilfaj Sión campa ipueblojcahuan den Dios ten yoltica para nanquiselisque ne yancuic contrato de Dios. Huan ne Sión, yejua ne pueblo de Jerusalén ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan namejuan nanmoajxitijque ya campa yetinemij huel miacque iángeluan de Dios ten quimohuistilijinemij Totajtzin Dios. ²³Huan no namejuan nanmoajxitijque ya campa mosentilijque ya ica hueyi paquilis nochí neques ten tanextilme ya que iconehuan de Dios porín nintocayuan ijculiutocque ya tech se libro ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan no nanmotoquitoj ya ihuan Totajtzin Dios ten Yejuatzin in Taixcomacacque de nochí talticpacuani. Huan nanmotoquitoj ya ihuan nochí ne yolchipauque taneltocani ten Dios quintamiyecylchipahuac ya tech nintalnamiquilis. ²⁴Huan nanmotoquitoj ya ihuan Jesús ne ten Yejuatzin Totecotzin Totetajtohuijcau ten quitatequiutij ya netenilil ne tenica Dios moyectencauca de techtiochihuas. Huan ijcon Yejuatzin quitatequiutij cuac momiquilij huan mijmilahuic iesyotzin para quixtahuas totajtacoluan. Huan ne iesyotzin de Cristo cualcui cachi hueyi teyolicnelilis huan que ne iesyotzin de Abel. Porín ne iesyotzin de Abel quichihaltij ma quixcomaca ne tagat ten quimictij Abel. ²⁵Ica ya nojón namechilía que ximoyecpixtiyacan que ma amo xicmajpeutiyacan Dios ten namechnojnotzoc. Huan ne pueblojuani de Israel cuac Dios quinejmachtijtoya nican talticpac, ijcuacón yejuan quimajpeueque Dios Itajtoltzin huan ijcon ixpoliuque. Huan

no cache oc tejuán tiixpolihuisque como ticmajpehuaj ne tanojnotzalis de Dios cuac technejmachtijtoc desde ne eluiyactzinco. ²⁶Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios ica Itajoltzin quihuijuixoj in talticpac, cuac Yejuatzin quinnojnotzaya ipueblojcahuán campa ne tepetzin de Sinaí. Pero axcan in Tajtoltzin de Dios techilfá ijcuín: “Huan ocsepa nicuijuixoti amo sayó in talticpac. Ta, hasta no in eluiyactzinco nicuijuixoti”. ²⁷Huan nijín tajtol “ocsepa”, yejua ne techmatiltia que Totajtzin Dios quiolinis huan quinajchihuas nochitamán itachichihualuan ten huelis ijtaçahuis nican talticpac. Huan nochit ne ten amo huelis ijtaçahuis, yejua ya ne amo quemán moolinis huan nión no majchihuas. Ta, quisentocas yetos sen nachipa. ²⁸Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Dios porín Yejuatzin techcalaquequio campa tiyetinemisque ihuantzin sen nachipa, campa amo teyi moolinis huan ijtaçahuis. Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan huan ticmohuiscapoutiyacan Yejuatzin ijcón quemé quimonequiltia ma ticyolpactijtiyacan. ²⁹Huan ijcón technamiqui ma ijcón ticchiutiyyacan, porín Totajtzin Dios quinejnehuilía se hueyi tit ten quitajtamía nochit ten cajsi.

Nican tajtoa de queniu monequi tchipaucanemisque para ticyolpactijtiyasque Dios

13 Xicsentocacan ximotasojtatiyacan se huan ocsé porín nansenpoutinemij ihuan Cristo quemé nochit nanicnime. ²Huan cuali xiquelnamiquican que monequi namejuán xiquinselican neques namocalpanocahuán masqui amo nanquinixmatij. Porín cuac sequin tocnihuán taneltocani

quiselijcaj tacalpanoani, ijcuacón yejuán quinselijque iángeluan de Dios, masqui yejuán amo momacacue cuenta. ³Cuali xiquelnamictiyacan que xiquinpalehuican neques ten tzactocque presos, quemé yesquía no nanyetosquíaj nanopresos ninuan. Huan amo xiquinelcahuacan neques ten tajyohujtocque. Ta, xiquinelnamictiyacan quemé yesqui namejuán no namechtajyohultijtocque. ⁴Huan xicmohuiscapohuacan ne nemilis ne ten senyetinemij in namicuani. Huan xicchipaucaitacan ne nemilis de namicuani den sencochtinemij huan ma amo xiahuilnentinemican. Huan ijcón tamechilfáj porín Totajtzin Dios quintatzacultis nochit neques ten ahuijnencanteninemij de namicuani ya, oso de ayamo namicuani ya. ⁵Huan namejuán san amo ximotecahuilican de xictasojtatinemican cachi oc intomin. Ta, ximoyolpactijtinemican sayó ica ten nanquipíaj ya. Porín Totajtzin Dios techilfá ijcuín: “Amo quemán nimitzsecocahuas huan nión no nimitzsencahuas moselti”.

⁶Ica ya nojón tiquijtojtinemij ca yolchicahualis ijcuín:
Totecotzin Yejuatzin
nechpalehuijtinemij.
Ica ya nojón amo nimoyolmoutis
tenica tensá huelis nechchihuilis in
tagayot.

⁷Huan namejuán cuali xiquinelnamictiyacan neques tocnihuán taneltocani ten namechyeantinemij tech namotiopanuan. Huan amo xiquinelcahuacan de xiquinpalehuican in tanojnotzani ten namechtapohuiaj in Tajtoltzin de Dios. Huan cuali xiquinelnamictiyacan den chipaucanemilis den quichiutihuitze namotzalan de ne namotanojnotzcahuán. Huan namejuán no ijcón xichipaucanemican huan

xitacuautamatiyacan ihuan Cristo, ijcón queme namotanojnotzahuan tacuautamatinenque. ⁸Huan Totecotzin Jesucristo amo queman mopapatatinemi de queniu yesqui. Ta, Yejuatzin ica se taman san tequititihuítz desde ne tonalme. Huan no Yejuatzin axcan ica se taman san tequititinemi. Huan no Yejuatzin san ica se taman san tequititinemis sen nachipa. ⁹Huan amo ximotecahuilican que ma namechtaneltoctican ca míac tataman tamachtilis ne ten amo sentajtoa ihuan in Tajtoltzin de Dios. Huan cache monequi ma Dios namechylchicautiu ica iteicnelilis. Huan ma amo ximochialijtiyacan que nanmoyolmajxitijiyasque ica tataman tanahuatilme ten quinyecana in tacualis. Porín amo aquen huelis mopalehuis de queniu moyolmajxitis den itacuautamatis ica por ne tanahuatilme ten quinyecana in tacualis.

¹⁰Huan axcan tejuán queme yesquía ticpixtinemij se altar campa ticmohuistilfaj Dios ica se hueyi nemactil, Yejuatzin Cristo ten momiquilij toixpatca. Huan tech nijín toaltar amo quintacahuilfaj ne huejcautiopixcame ma tacuaquij huan ma quimohuistiliquij. ¹¹Huan ne huejcautiopixcame quinmictijtihualayaj sequi tapialme. Huan de ompa inesyo de ne tapialme cuicaya in tayecanque tiopixcat campa in Cachi Hueyi Tamohuisyojan para ica quixpoloti tajtacol. Huan de ompa cuiyacque ne nacat den tapial tamictil ne pueblotenti huan ompa quitamichichinotoj. ¹²Huan no ijcón Totecotzin Jesús quipanoca ne miquilis cuac quicuoupampiloque ne campa pueblotenti de Jerusalén. Huan ijcón mochihuaco para que Jesús huelis quinycetylchipahuas itaneltocacahuan ica ne iesyotzin ten mimilahuic cuac quimictique.

¹³Huan ma ticxijxicojtiyacan tajyohuilis ijcón queme Jesús tajyohuj cuac cuiyacque campa pueblotenti huan quiquejqueloayaj huan ompa quimictijque. Huan ma no ijcón tejuán ticxijxicojtiyacan nochí tataman pinahualis ijcón queme Yejuatzin quipinaucatalijque. ¹⁴Huan cuac ticmatij ya que nican talticpac amo teyi ongac se pueblo campa huelis ticalyetinemisque sen nachipa, porín ticmatij que nochí pueblojme tajtamisque san. Ica ya nojón ticchixtiyohue de que ticalyetotihue tech ne pueblo ten hualajtoc oc. ¹⁵Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan Dios ica ichicahualis de Jesucristo. Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Dios. Huan ma ticueyipanchiutiyacan Totajtzin Dios ica toten ijcón queme tohuejcautatuan quimohuistilijtihualaj ya Dios ica ne tataman intetayocoliluan.

¹⁶Huan amo ximoelcahaultican de nanquichiutinemisque ten cuali, huan amo no xiquelcahuatij de amo ximopalehuijtiyacan se huan ocsé ica ten namoaxca. Porín nochí nijín namotapalehuilis mochihua queme se tetayocolil ten nanquimactiláj Dios huan tenica nanquiyolpactiáj Dios. ¹⁷Huan xiquintacamatiyacan namotayecancahuan tech namotiopanuan huan ximotecahuilican ma namechyecanacan, porín yejuán namechyolyecantinemij huan quiyecpixtinemij namotalnamiquilis. Huan yejuán cuali quimatij que se tonal quipíaj de quitemacatitihue cuenta ihuan Dios. Huan xiquinpalehuijtiyacan namotayecancahuan para que yejuán huelis tequititinemisque ca yolpaquilis huan amo ca ne yolcuejmololis. Porín como namejuán nanquinyolcuejmolotjinemij namotayecancahuan, ijcuacón namejuán amo teyi nanmoseliltíaj

ten cuali. ¹⁸Huan xictatatautilican Dios ica por tejuan. Huan cuali ticmatinemij amo teyi ongac tenica techteluilía toyolo ica tajtacol, pero cachi oc tejuan ticyolnejnectedinemij ma tichipaucanentinemisque. ¹⁹Huan namechtatautía que xictatatautilican Dios ica por nejua para que Dios ma nechcajehuia oc para ma ocsepa niajsiti huan ma niyetoti namohuan.

**Nican tajtoa de ne tatiochihualis
huan tajpalolis tenica
tamis nijín amatzin**

²⁰Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin quitemaca yolsehuilis. Huan Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc Totecotzin Jesucristo intzalan in ánimajme. Huan Jesucristo Yejuatzin in Tayecancatapixque ten quinyecpixtinemi nochitaneltocacahuian. Huan cuac Cristo Jesús momiquilij huan mimilahuic iesyotzin, ijcuacón Yejuatzin quitatequiutij ya ne yancuic contrato tenica Dios moyectencaua de techtiochihuas. ²¹Huan Totajtzin Dios ma namechyolmajxitijo para

huelis nanquichiutinemisque nochi ten cuali ijcón queme Yejuatzin quimonequiltía. Huan Totajtzin Dios ma quichiutiu tech tejuan nochi tenica Yejuatzin mopaquiltía ica ne chicahualis de Cristo Jesús. Huan ma ticueyipanchiutiyacan Cristo Jesús sen nachipa huan sen nachipa. Huan ma mochihua. Amén. ²²Notasojicnhuan, namechtatautía que xicyecaquilican ca paquilis nijín tanojnotzalís tenica namechyolmajxitijtoc porín namechontajcuilohuilía semi tepitzin san. ²³Huan xicmatican que totasojicniu Timoteo quisac ya den cárcel. Huan tacán Timoteo niman nechajsíquiu, ijcuacón nicsehuicas cuac niyás namechitatiu. ²⁴Xiquintajpalocan nochitnamotayecancahuian tech namotiopanuan huan no xiquintajpalocan nochit tocnihuan taneltocani ten yolchipauque. Huan in tocnihuan taneltocani ten nican calyetocque Italiajcopaca, nochi yejuan no namechontajpaloj. ²⁵Huan Totajtzin Dios ma namechyolicnelijtiu nochit namejuan. Huan ijcón ma mochiutiu. Amén.